

Bolívar Pagán en favor de que se hagan nuevas inscripciones en Puerto Rico

La Federación de Estudiantes.—Una protesta contra el coronel Riggs.—Detenido un individuo que se dedicaba a robar reses.—La exposición pictórica de la PRERA.—Martínez Nadal lamenta no haber escrito a Barceló

(Servicio especial de LA PRENSA)

SAN JUAN, P. R., febrero 2.—Al presidente interino del Partido Socialista, senador Bolívar Pagán no le parece mala la idea de celebrar nuevas inscripciones generales para las elecciones de acuerdo con las manifestaciones que hicieron en su despacho en el Ayuntamiento. Lo primero que el senador socialista declaró, fué lo siguiente:

"Creo que no es necesario en la próxima sesión ordinaria de la Legislatura considerar ese asunto de nuevas inscripciones."

"No obstante, agregó, no me parece mala la idea de hacer unas nuevas inscripciones generales en el año 1936, para limpiar las listas electorales de fraudes, e ir a las elecciones próximas sobre una base limpia y honrada de verdaderos electores, para que triunfe el partido o los partidos que en realidad tengan la mayoría."

"De manera que, de presentarse el proyecto en tal sentido, usted no lo combatiría, sino que —por el contrario— le prestaría su apoyo?"

"Habiendo los recursos indispensables, contestó, para poder efectuar los gastos que tal cosa implica, no veo por qué razón el Partido Socialista ni la Coalición tengan que poner inconvenientes a unas nuevas inscripciones generales en cualquier momento."

LA FEDERACION DE ESTUDIANTES

MAYAGÜEZ, P. R., febrero 2.—El joven Jacinto Rivera ha comunicado al Presidente de la Federación de Estudiantes, señor Lebrón Velázquez, la reorganización de la Junta Directiva del Capítulo de Mayagüez, la cual ha quedado constituida en la siguiente forma: Presidente, Jacinto Rivera; vicepresidente, José Murati; Secretario, Néstor Obi Rivera; Tesorero: Mario F. Gaztambide, Vocales, Sebastián Cabrera, Moisés Almero, Héctor Cibeles, Víctor Brigróni, José Perocier.

UNA PROTESTA

SAN JUAN, P. R., febrero 2.—El secretario de la Federación Libre de los Trabajadores de Puerto Rico y presidente del Consejo Insular de Uniones Agrícolas y de Factoria, señor Rafael Alonso Torres, dirigió una comunicación al coronel de la Policía Insular, señor Francis E. Riggs, protestando de la actitud que han venido asumiendo en los conflictos huelguistas agrícolas los agentes de la ley que están bajo sus órdenes. El señor Alonso le dice al coronel Riggs que a su juicio la Policía debe mantenerse neutral en las luchas del capital y el tra-

bajo y "no favorecer a los patronos como lo denuncian los despachos telegráficos recibidos por mí de varias regiones de la isla."

Con su carta el señor Alonso le envía al Jefe de las fuerzas policíacas del país una detallada documentación llegada a la Federación Libre en que se acusa a la Policía de prohibir manifestaciones de huelguistas por caminos públicos, de arrestar sin causa justificada a líderes obreros locales para luego ponerlos en libertad, de registrar a los huelguistas en las carreteras quitándoseles los fósforos que necesitan para sus necesidades domésticas y de no permitirles ejercer derechos que tienen como ciudadanos dentro del estado de huelga declarada.

DETENIDO

SAN JUAN, P. R., febrero 2.—El jefe del Negociado de la Detective, Antonio Montserín, hizo público el siguiente informe sobre el arresto de un ladrón de reses:

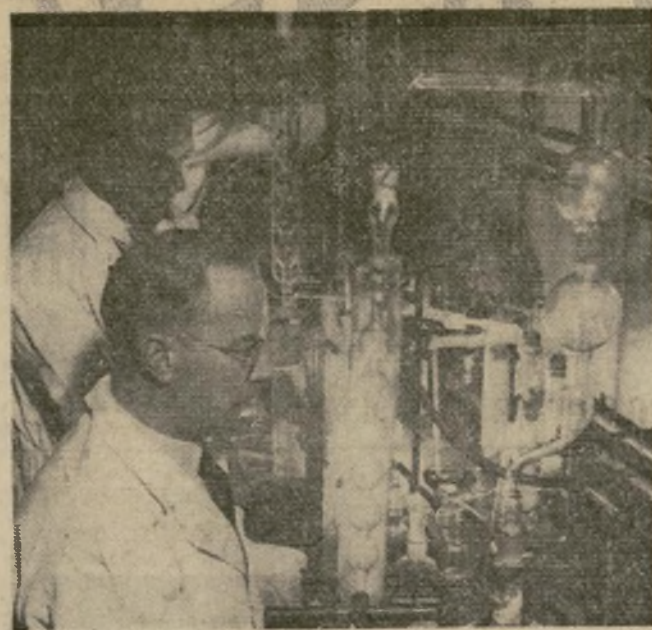
"Los detectives Secundino Pérez Sánchez y Susano González arrestaron al individuo Carlos Ortiz Filomeno, triguero, de 22 años de edad, natural de Guaynabo y residente en el barrio San Miguel, de esta ciudad, por haber sustraído de una finca de la propiedad de la Central Victoria, radicada en el barrio Monacillo de Río Piedras, dos bueyes valorados en \$110.00, los cuales fueron ocupados en momentos que los ofrecía en venta a Flor Ramos, de Santurce. El caso fué sometido al fiscal de distrito de esta ciudad por un delito de hurto mayor."

Los mismos agentes presentarán denuncia en la Corte Municipal, contra el mismo acusado por un delito de hurto menor consistente en que en la parada 8, Puerta de Tierra, sustrajo de la propiedad de Juan Marín, de Santurce una novilla valorada en \$80.00, la cual vendió a Flor Ramos en la cantidad de \$14.00, la cual no fué ocupada por haberla sacrificado."

LA EXPOSICION PICTORICA

SAN JUAN, P. R., febrero 2.—Según ha informado el señor Francisco Parra, Jefe del Departamento de Arte y Pintura que tiene establecido la PRERA, próximamente, se llevará a efecto en los salones de conferencia una exposición de pinturas. Es bueno que admiremos la obra de este joven pintor y demos una oportunidad a los muchos pintores que por sus medios pobres no han podido exhibir sus cuadros. Según información, los trabajos a exhibir han sido hechos en la PRERA (Sigue en la séptima página)

BEBE "AGUA PESADA"



El hombre de ciencia y profesor noruego Klaus Hansen, con el objeto de estudiar los efectos del "agua pesada" en el cuerpo humano, bebió 10 gramos del líquido como un experimento de su aplicación en la medicina. El "agua pesada" fué descubierta por el profesor H. C. Urey, científico norteamericano.

Ninguna de las impresiones digitales en la escalera resultó de Hauptmann

Presentó credenciales ayer en Washington el nuevo embajador cubano

WASHINGTON, D. C., febrero 6 (P).—El nuevo Embajador de Cuba ante el gobierno de los Estados Unidos, D. Guillermo Patterson, presentó hoy sus credenciales al presidente Roosevelt en el "Salón Azul" de la Casa Blanca.

El nuevo embajador, vistiendo riguroso uniforme diplomático, llegó a la Casa Blanca en el automóvil del presidente Roosevelt. Le acompañaba Mr. James C. Dunn, auxiliar especial del Secretario, Mr. Cordell Hull.

Después del cambio de discursos y de la presentación de credenciales el embajador presentó al ejecutivo nacional al doctor José Barón, Consejero de la Embajada, y a otros miembros del personal de la misma.

El presidente recibió al nuevo embajador acompañado de sus ayudantes navales y militares.

Después de la ceremonia el presidente y el embajador conversaron libremente en inglés, dándole la bienvenida Mr. Roosevelt a D. Guillermo Patterson en términos de plena cordialidad y simpatía.

Los productores de azúcar de Puerto Rico hacen un llamamiento a Roosevelt

SAN JUAN, P. R., febrero 6 (P).—En nombre de las 200,000 familias de esta isla que dependen de la industria del azúcar para su subsistencia, la Asociación de Productores hizo público esta noche el llamamiento enviado directamente al presidente Roosevelt para que tome las medidas necesarias e impida que se derrumbe dicha industria.

Los productores alegan que habiendo la Administración de Ajustes de la Agricultura abandonado el programa de convertir 250,000 toneladas de azúcar en melazas para forrajes, todo el plan de la zafra quedó desconcertado por la incertidumbre.

El azúcar mantiene al 80 por ciento de la estructura económica de la isla, según el mensaje, y el problema queda ahora exclusivamente en manos del Presidente, pues se halla bajo la jurisdicción federal y dependiendo sólo de su voluntad.

El jefe rebelde Basilio Muñoz huía ayer herido

MONTEVIDEO, Uruguay, febrero 6 (UP).—Rebeldes uruguayos, junto con su herido jefe, Basilio Muñoz, huían hoy en confusión hacia la frontera brasileña.

Bombas aéreas, lanzadas con cierta puntería, desmoronaron las fuerzas rebeldes concentradas en el Norte, indicando que el gobierno se propone combatir a los insurgentes por aire en vista del éxito alcanzado hasta ahora con esta forma de ataque.

El alto mando informó a las autoridades hoy que se había tomado numerosos prisioneros, mientras que muchos rebeldes heridos recibían atención médica después de haberse entregado.

El caudillo nacionalista, herido por una de las bombas, fué colocado en un camión, con otros heridos, poniéndose en marcha hacia la frontera.

Siguen las bombas su labor funesta en Cuba

HABANA, Cuba, febrero 6 (UP).—La estación de Radio de Caibarién, en la provincia de Santa Clara, sufrió grandes daños hoy por la explosión de una bomba. La esposa del administrador resultó herida.

En Bayamón un atentado similar destruyó parcialmente una estación inalámbrica del gobierno. Un incendio destruyó varios vagones del ferrocarril en Colón.

Una contribución propuesta para los solteros en Utah

El senador Hopkin, soltero, es el autor de este proyecto de ley

EL DINERO IRÁ AL FONDO DE PENSIONES

En Italia hay una contribución parecida sobre personas que no son casadas

SALT LAKE CITY, febrero 6 (P).—De acuerdo con la opinión del senador del estado de Utah, Alonso F. Hopkin, todos los hombres que sean solteros deben pagar al gobierno por la libertad de que disfrutan. Por esta razón, el único senador que es soltero en la legislatura del mencionado estado, se propone hacer algo con relación a este asunto.

Este presentó un proyecto de ley en el senado del estado en el sentido de que "todos los hombres que no estén casados y que tengan de 21 a cincuenta años inclusive, con la excepción de aquellos que son viudos, tengan que pagar un impuesto anual de seis dólares a la Comisión de Impuestos del estado."

El mencionado senador, sentado en su pupitre oyó muy tranquilo mientras el secretario daba lectura al proyecto de ley por él presentado. Algunos de sus compañeros de labor legislativa rieron; otros consideraron esta medida como un medio muy bueno para allegar fondos por concepto de impuestos.

"Mussolini lo ha hecho, ¿Por qué nosotros no podemos hacerlo también?—dijo uno de los senadores en tono serio."

No se sabe si el senador Hopkin obtuvo la idea del dictador italiano o si es que él se siente tan contento de estar libre de trabas matrimoniales que está dispuesto a pagar al gobierno por la libertad de que goza, creyendo a la vez que todas las personas que estén gozando de este "privilegio" deben pagar impuesto al fondo del gobierno.

Y con el propósito de que esta ley tenga una cláusula que la haga compulsoria, el senador Hopkin especifica en ella que todas aquellas personas que estén dentro de los límites de la edad mencionada en el proyecto tienen que registrar sus nombres en la Comisión de Impuestos antes del día quince de marzo de cada año, presentando una declaración jurada en la cual se diga si es casado o no.

Y para finalizar, viendo el referido senador un poco más allá del presente, hacia la época en que los solteros de hoy sean viejos que tengan que depender de sus hijos para vivir, él ha incluido una cláusula en su proyecto para que los fondos que se deriven de este impuesto sean distribuidos proporcionalmente entre las diferentes comunidades que forman el estado, de acuerdo con el número de habitantes en ellas para ayudar al sostenimiento del programa de pensiones por vejez.

Este proyecto de ley no ha sido considerado aún en la legislatura del estado de Utah.

Se niega auto de habeas Corpus a Nathan Heller

HABANA, febrero 6 (UP).—La Corte de Apelación de La Habana negó hoy el auto de habeas corpus pedido por el abogado de Nathan Heller alegando que las garantías constitucionales se hallan suspendidas.

Ramón Zaydín, el abogado, dijo que apelaría a la Secretaría del Interior, que tiene jurisdicción en el caso.

Heller continúa detenido en el castillo del Príncipe.

HOMBRES Y MUJERES ENFERMOS

Enfermedades crónicas tratadas con éxito por métodos modernos y científicos. Sin dolor. Sin molestias. Sin interrupción de la vida. Tratamiento de las enfermedades crónicas, como: Hipertensión, Diabetes, Gonorrea, Sífilis, etc.

EXAMENES DE LA SANGRE, ANALISIS LABORATORIO, RAYOS X, INYECCIONES DE SORO Y VACUNA, EXAMEN Y CONSULTA GRATIS.

SE HABLA ESPAÑOL. DR. L. ZINS. Establecido más de 25 años. 110 East 16 St., N. Y.

Amiga de los Hauptmann



Mrs. Louise Wollemborg declaró haber conocido al carpintero y a su mujer desde sus primeros tiempos de casados. Dió los nombres de los invitados a la fiesta de despedida para Isador Fisch.

Plomero alega que no faltaban tablas al ático de Bruno

(Continuación de la primera página)

Un certificado de "respaldo amarillo" no sabía que ninguno de los \$20 pagados en el rescate era de éstos.

Un reparador de radios declaró que Fisch, a principios de 1933, llevaba consigo una caja de zapatos; admitió haber sido recluso por "demente."

El chofer de taxi que dice haber visto a Fisch con una buena cantidad de dinero a principios de 1933, no pudo decir nada, por no permitirle, sobre el hecho de que Fisch tenía certificados de oro.

El testimonio del doctor Hudson, el perito en impresiones digitales no había terminado cuando el tribunal se declaró en receso a las 4:15 de la tarde.

Mrs. Greta Henkel declaró que no había nada anormal o indecente en sus relaciones con Hauptmann, y arrojó con gran aplomo el diluvio de preguntas, siempre matronales que está dispuesto a pagar al gobierno por la libertad de que goza, creyendo a la vez que todas las personas que estén gozando de este "privilegio" deben pagar impuesto al fondo del gobierno.

Y con el propósito de que esta ley tenga una cláusula que la haga compulsoria, el senador Hopkin especifica en ella que todas aquellas personas que estén dentro de los límites de la edad mencionada en el proyecto tienen que registrar sus nombres en la Comisión de Impuestos antes del día quince de marzo de cada año, presentando una declaración jurada en la cual se diga si es casado o no.

Y para finalizar, viendo el referido senador un poco más allá del presente, hacia la época en que los solteros de hoy sean viejos que tengan que depender de sus hijos para vivir, él ha incluido una cláusula en su proyecto para que los fondos que se deriven de este impuesto sean distribuidos proporcionalmente entre las diferentes comunidades que forman el estado, de acuerdo con el número de habitantes en ellas para ayudar al sostenimiento del programa de pensiones por vejez.

Este proyecto de ley no ha sido considerado aún en la legislatura del estado de Utah.

Se niega auto de habeas Corpus a Nathan Heller.

HABANA, febrero 6 (UP).—La Corte de Apelación de La Habana negó hoy el auto de habeas corpus pedido por el abogado de Nathan Heller alegando que las garantías constitucionales se hallan suspendidas.

Ramón Zaydín, el abogado, dijo que apelaría a la Secretaría del Interior, que tiene jurisdicción en el caso.

Heller continúa detenido en el castillo del Príncipe.

HOMBRES Y MUJERES ENFERMOS.

Enfermedades crónicas tratadas con éxito por métodos modernos y científicos. Sin dolor. Sin molestias. Sin interrupción de la vida. Tratamiento de las enfermedades crónicas, como: Hipertensión, Diabetes, Gonorrea, Sífilis, etc.

EXAMENES DE LA SANGRE, ANALISIS LABORATORIO, RAYOS X, INYECCIONES DE SORO Y VACUNA, EXAMEN Y CONSULTA GRATIS.

SE HABLA ESPAÑOL. DR. L. ZINS.

Establecido más de 25 años. 110 East 16 St., N. Y.

Entre 4 Ave. e Irving Place. Horas: 9 a.m. a 8 p.m. Domingos 9 a.m. a 3 p.m.

Raymond Hamilton ofrece entregarse si le garantizan que no irá a la silla

Su hermano Floyd fué detenido ayer cuando se disponía a salir de Shreveport.—Las autoridades no aceptan el compromiso.—Alguno de los disparos hizo blanco

DALLAS, Tex., febrero 6 (P).—Raymond Hamilton, saltador de bancos y pistolero fugitivo, ofreció entregarse a las autoridades federales y cumplir una larga sentencia en el presidio de la isla de Alcatraz, si las autoridades se comprometían a perdonarle la vida, por haber cometido un asesinato.

La proposición la hizo su hermano Floyd, a quien se detuvo ayer en Shreveport, Louisiana.

El fiscal de distrito de los Estados Unidos, Clyde Eastus, rechazó inmediatamente la oferta.

Los hermanos Hamilton se salvaron milagrosamente de la muerte al burlar una trampa que les habían tendido los guardias de la policía de Dallas en el apartamento que ocupaban, el lunes por la noche. Los agentes les hicieron unos docientos disparos y Raymond, probablemente herido, se refugió en libertad, aunque las autoridades han interceptado todas sus salidas posibles de esta región.

Raymond Hamilton, que logró escaparse dos veces de las cárceles de Texas, está condenado a muerte por haber disparado contra el comandante Crowson, guardia de la granja penal agrícola que tiene el Estado en Eastham, cuando hace un año Clyde Barrow le ayudó a fugarse.

Su hermano Floyd, que fué conducido hoy a esta ciudad, desde Shreveport, fué sometido a un prolongado interrogatorio por el fiscal del distrito y varios agentes federales.

Captura de Floyd.

SHREVEPORT, La., febrero 6 (P).—Sin presentar la menor lucha, fué capturado Floyd Hamilton, hermano del más temible criminal del Sudeste del país, por dos agentes de la policía que lo vieron sentado en un autobús. Los representantes de la autoridad se hallaban examinando a los diferentes pasajeros de los autobuses, cuando se dieron de manos a boca con el fugitivo.

Entraron en el autobús y apretando sus pistolas en las costillas del bandido le ordenaron: "¡Síguenos, Floyd!"

"No disparen—rogó el criminal—no estoy armado."

Anoche declaró Floyd que creía que su hermano moriría con las botas puestas, si lo acorralaban. El alguacil mayor, R. A. Sch-

CUANDO SU HIJA LLEGUE A LA PUBERTAD.

Muchas muchachas en su pubertad necesitan un tónico que regule su menstruación. Déle a su hija el Compest. Vegetal de Lydia E. Pinkham durante los próximos meses. Enséñele a cuidar su salud en este crítico período. Cuando sea una esposa y madre feliz y saludable, le dará las gracias. De venta en todas las buenas farmacias.

Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACION.

UNA JÓVEN PÁLIDA TRIUNFA EN CERTAMEN DE BELLEZA

LO QUE NECESITAS ES QUINA LA ROCHE PARA MEJORAR EL COLOR

ME GUSTA ESTA MEDICINA

UN MES MAS TARDE

QUINA LA ROCHE CON HIERRO

"QUINA La Roche con hierro" significa la ayuda a conservar los carrillos rosados. Proporciona mayor energía a los músculos y ayuda a fortalecer los nervios. Miles de personas usan este famoso descubrimiento. Vaya a su farmacia y obtenga una botella de Quina La Roche hoy mismo. Cerciórese de nombre, el Dr. T. La Roche aparece en el envase.

El régimen normal de Cataluña se restablecerá por ahora

Los regionalistas pidieron volver a tener su libertad

Defendió el proyecto de ley a este fin el ex ministro don Juan Ventosa

MADRID, febrero 6. (A).—Por 112 votos contra 63, el Congreso desaprobo el proyecto de ley presentado por los regionalistas catalanes, en el que se pedía que se restableciera el régimen normal en Cataluña a la mayor brevedad posible.

Defendió el proyecto el ex ministro don Juan Ventosa, quien declaró que el gobierno estaba gastando varios millones de pesetas sin necesidad. Le contestó el ministro de la Gobernación, señor Vago, pidiéndole que presentara casos concretos de esos gastos al Parlamento.

Después manifestaron los señores Rocha y Vago que el régimen normal se restablecería en cuanto fuera posible.

El diputado independiente, señor Cano López, presentó un proyecto de ley por el que se prohibe que los miembros de las fuerzas armadas pertenezcan a la masonería.

Ha sido nombrado subsecretario de Comunicaciones el diputado radical, señor Roy Mora.

Por último, el Congreso aprobó un crédito de ocho millones de pesetas para la compra de municiones y armas pequeñas.

Atentado contra un ministro
GRANADA, febrero 6. (A).—La policía encontró cuatro bombas explosivas escondidas en el guardapuerta del teatro Cervantes, donde pronunció un discurso el alabado el ministro de Obras Públicas, don José María Cid.

Revolucionario detenido
SANTANDER, febrero 6. (A).—José González Fernández, uno de los cabecillas del movimiento revolucionario de Gijón, ha sido detenido por las autoridades e ingresó en la cárcel de esta ciudad.

Madariaga académico en Ciencias Morales
MADRID, febrero 6. (A).—Por rotación de la Academia de Ciencias Morales y Políticas, ha ingresado en aquel cuerpo don Salvador de Madariaga, ex embajador de España en Washington.

Disolución del sindicato de Correos
MADRID, febrero 6. (A).—Los ministros acordaron hoy la disolución de los sindicatos formados por los empleados de Correos y Telégrafos hasta tanto se produzca una ley autorizando que puedan constituirse conforme a las normas que se dicten en la futura.

Complot anarquista descubierto
GRANADA, febrero 6. (UP).—La policía descubrió hoy un complot anarquista revolucionario al tratar de detener a Francisco Tito López, supuesto anarquista. El individuo logró escapar, pero se le siguió en su antiguo domicilio un paquete de documentos entre los que figuraba una copia del acuerdo por la Federación Anarquista de la reunión que celebró en Sevilla el mes pasado y según el cual se preparaba un levantamiento anarquista en la región andaluza para marzo próximo.

Las autoridades hicieron varias detenciones como resultado de su hallazgo y declararon que tenían suficientes pruebas para asegurar que los anarquistas proyectaban iniciar una campaña de terrorismo.

La última revolución anarquista tuvo lugar en diciembre de 1933.

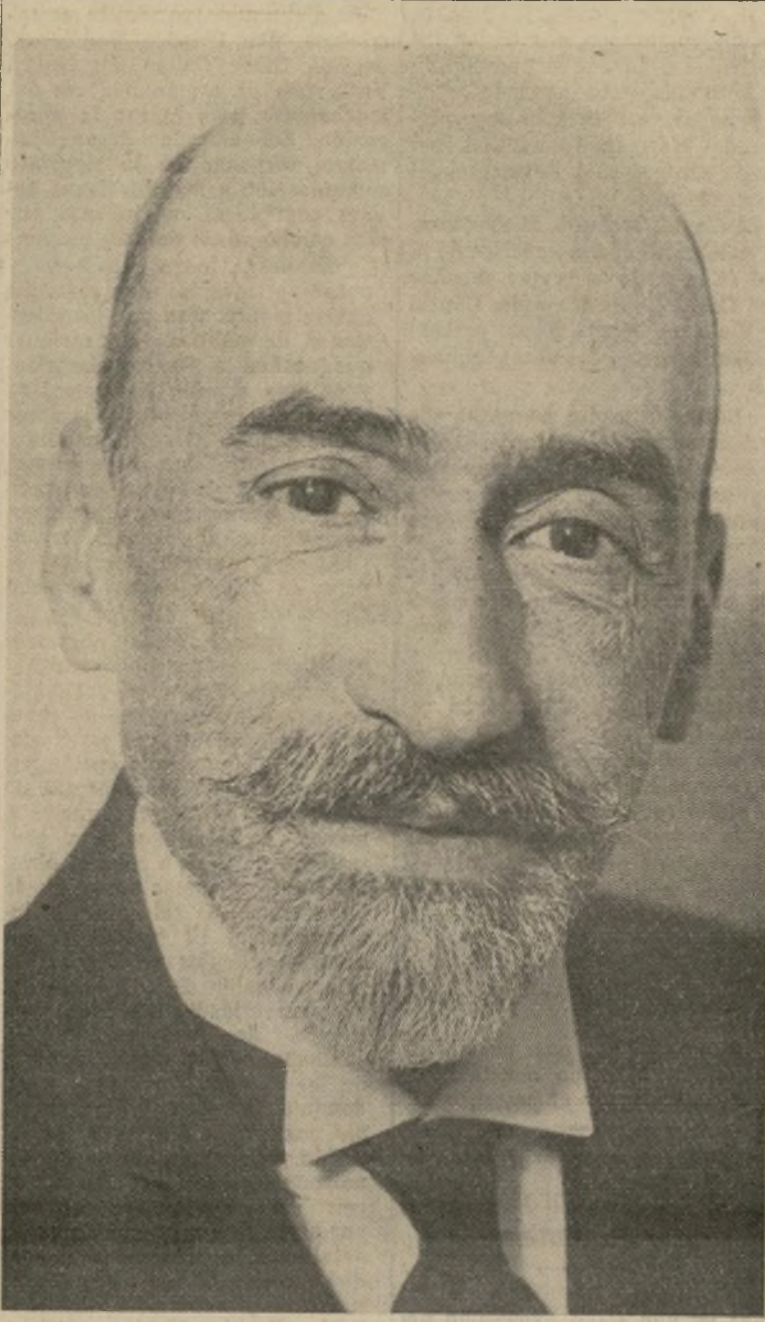
Nace un niño con dos cabezas
VALLADOLID, febrero 6. (U. P.).—Francisco Gómez, de 23 años, dio a luz ayer dos mellizos. Uno de ellos era bicéfalo y murió a los pocos minutos de nacer y el otro falleció poco tiempo después en la cuarta semana.

¿SABE USTED JUGAR "BRIDGE"?
Si no sabe y le interesa aprender, en la página de anuncios clasificados de LA PRENSA y bajo la columna

Enseñanza
"Contract Bridge" encontrará usted instructores que le enseñarán.

Si usted sabe jugar ya y le interesa mejorar su juego, los peritos en la materia anunciados en LA PRENSA de hoy, no cabe duda que le podrán enseñar la manera de llegar a ser un jugador más acabado.

LA GLORIA MÁS GRANDE DE NUESTRO TEATRO



D. JACINTO BENAVENTE

El genio prodigioso de Benavente será aclamado aquí en "Campo de Armiño"

En el Mansfield Theatre sube a escena la comedia de "alta sociedad" madrileña.—"La Malquerida" se ha presentado ya aquí cerca de 900 veces.—Expectación en el mundo teatral por la comedia española mañana

La actualidad teatral neoyorquina enfoca la atención pública, una vez más, sobre el primer dramaturgo de nuestra raza—y uno de los primeros contemporáneos,—el insigne Jacinto Benavente. Como se sabe, una de sus obras más conocidas en todos nuestros países, "Campo de Armiño", traducida por el meritorio y entusiasta hispanista John Garrett Underhill, será presentada en la noche de mañana, en uno de los más cétricos coliseos y con un reparto en el cual figuran nombres ilustres en la escena de este país, hace muchos años. Ha dirigido y supervisado el montado de la obra una personalidad del prestigio artístico de Ben Ali Haggin. Un público distinguidísimo, en todas las esferas de la vida neoyorquina, asistirá a lo que es, virtualmente, un estreno de la comedia benaventina. Y el genio teatral español triunfará, una vez más, en campos extraños como en el nuestro propio, al conjuro del genial autor de "Los Intereses Creados".

La gloria de Benavente fue aclamada ya hace años en los Estados Unidos. Traducidas escrupulosas y sensitivamente por Mr. Underhill muchas de sus obras, el gran público americano ha aplaudido "Los Intereses Creados", "La Malquerida", "Señora Ama", "La Noche del Sábado", entre otras obras maestras del insigne "Premio Nobel" español. "Campo de Armiño" revelará al público americano una de las fases más finas y sutiles del genio suyo, que se recrea en la observación crítica de las más recónditas lacras sociales, las que expone al desnudo con una sorprendente fidelidad de trazo que no excluye, nunca, el más selecto buen gusto y la delicadeza más intachable.

En la escena americana, el genial dramaturgo español ha sido conocido a través de una serie de ensayos y experimentos con su teatro, que no siempre estuvieron bien dirigidos o, de estarlo, no hallaron la acogida lógica y natural como premio al valor de sus obras. La primera de las presentadas en Nueva York, fue "El Marido de su Vida", interpretada en el Comedy Theatre, que fue el precursor del actual Theatre Guild. El solo acto de que se compone esta comedia, ocupó el programa de aquellas representaciones, acompañado de una obra del primer dramaturgo americano, Eugene O'Neill. El éxito fue completo y varias compañías de repertorio han paseado la obra benaventina por todo el país.

Después, en la primavera de 1920, "Los Intereses Creados"—traducidos con el título de "The Bonds of Interest"—fue representada en el Garrick Theatre. Walter Hampden, en 1930, resucitó en su repertorio la magnífica comedia.

El éxito enorme, constante, definitivo, que entre todos los públicos de habla española—y en Francia e Italia—tienen "Los Intereses Creados" no se repitió aquí. Críticos imparciales reconocieron que la obra no había sido adecuadamente presentada en ninguno de los dos casos. Y a continuación, Benavente fue de nuevo conocido del público de aquí con el enorme triunfo de "The Passion Flower"—"La Malquerida"—La notable Nance O'Neill estrenó en Nueva York, y al cabo de una larga temporada aquí, recorrió los Estados Unidos presentando la maravillosa tragedia benaventina, hasta alcanzar aquí, de retirarse ella del teatro un total de 869 representaciones.

"La Noche del Sábado" siguió a "La Malquerida" en la escena del país, con Eva Le Gallienne, como intérprete en el Civic Repertory Theatre. La gran actriz, una de las más finas sensibilidades del teatro contemporáneo aquí, siente y lo declara constantemente, admiración creciente por la admirable comedia. Es posible que esta misma "temporada" vuelva a aplaudirse en Nueva York. "Campo de Armiño" es el esperado con verdadera expectación en los medios artísticos de aquí, porque al cabo de los años el reflejo de la gloria benaventina, triunfante a pesar de los 68 años del maravilloso comediógrafo madrileño, se ha convertido en una producción—y ya tiene Benavente un total de 160 obras—inquietada a los más grandes actores y empresarios de los Estados Unidos como un mundo de incógnito y deslumbrador que no se hubiera aún revelado a los observadores de aquí.

Al servicio del genio benaventino, esta vez, se ha puesto a una actriz dramática del valor de Frances Starr, aclamada como una de las más grandes intérpretes del teatro americano. ¿Cómo sentirá y animará el papel de aristocrática española, de brioso e interiormente espíritu, de dinámica rebeldía contra las convenciones sociales de su tiempo, que es la "marquesa de Montalbán" de "Campo de Armiño"? Con la insigne actriz, un reparto de compañías artistas completa la obra que interpretará la comedia de "alta sociedad" madrileña escrita por el autor de "Lo Cursi". Y toda la pericia, el crédito artístico y la autoridad de Ben Ali Haggin, han presidido a la puesta en escena de la producción benaventina.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACIÓN

Un "injunction" va en apelación ante la Corte Superior

El auto de impedimento fué firmado por el juez Humphreys de Nueva York

WASHINGTON, D. C., febrero 6. (A).—Daniel J. Tobin, presidente de la Unión de Carreteros, dijo hoy que esperaba que la Corte de Apelaciones declarara sin lugar la decisión dada por el juez Humphreys de Nueva York en relación con el auto de impedimento que fuera presentado por las compañías navieras. El referido juez concedió el auto a pesar de las amenazas que hicieron los trabajadores de muelles de declararse en huelga en son de protesta.

El auto está aún pendiente de apelación. Este ordena a la Unión de Trabajadores de Muelles y de compañías navieras que se abstengan de violencias que intervengan en la carga y descarga de bultos en los muelles de la ciudad. Este auto fué presentado como consecuencia de ciertos desórdenes ocurridos como resultado de una campaña que se estaba llevando a cabo para unir los choferes y trabajadores de muelles.

"Yo estoy casi seguro que el auto de impedimento, tal y como ha sido firmado por el juez Humphreys, será rechazado en la apelación por la Corte Superior" dijo Mr. Tobin. "Yo he llegado a esta conclusión después de haber consultado con algunos de las más grandes capacidades en materia legal de Washington."

Mr. Tobin también anunció que la Unión que él representaba envió anoche la cantidad de mil dólares a Mr. James A. Farley, presidente del Comité Nacional demócrata para ayudar a cubrir el déficit del partido demócrata.

"Si los trabajadores quieren tener la mejor clase de personas para que los representen en el Congreso, ellos también deben cooperar para el costo de la elección de tales representantes", dijo Mr. Tobin a los periodistas que fueron a entrevistarlo.

Los fabricantes de bebidas venenosas de Ulica presos en Brooklyn

(Continuación de la primera página)
tomóvil en que viajaban, pudo averiguarse que los fugitivos se hallaban en Brooklyn, pero una vez aquí fué difícil encontrarlos. Por fin, el teniente John P. O'Neill, de la estación de Borough Park, recibió la noticia de que el automóvil que se buscaba se hallaba parado frente a la casa No. 212 de la Cuarta Avenida. En seguida el jefe policiaco, con tres de sus hombres y los tres agentes llegados de Ulica rodearon la casa, ayudados por varios policías más a quienes se les dió aviso por radio.

El superintendente de la casa contó a los agentes que la familia Benedetto vivía en el segundo piso desde el domingo. O'Neill y sus hombres subieron con cautela y el jefe llamó a la puerta que abrió el jefe de la familia y anunció de que pudiera pronunciarse palabra los guardias lo asieron y lo sacaron al pasillo.

Al ver a su padre preso, los dos muchachos se arrojaron por la ventana y ya se dirigían a una valla cercana que pensaban saltar cuando uno de los "detectives" hizo dos disparos al aire y los otros dos se rindieron, lo que hicieron sin resistencia.

Los detenidos se encuentran encerrados en celdas de la estación de policía de Parkville.

Anuncio
REVIVA la BILIS De Su Hígado— SIN CALOMEL

y se tirará de la cama por la mañana listo para todo.

Si se siente descontento y desabrido y el mundo se le va a terminar, minerales, aceites, dulces laxantes o gomas de mascar y copra volverse de repente una persona feliz y contenta. Porque con solo un poco de BILIS, la servicia de purgante y eso, no basta, hay que remover la causa. El culpable de su malestar es su hígado, pues él es el que segrega los bilis líquidos. Si esta bilis no fluye libremente, su alimento no se digiere. Se pudre en su estómago. Los bilis que no se digieren, tienen un gusto desagradable y su aliento es fétido. Los bilis que no fluyen libremente, salen granos, su sistema entero está intoxicado.

Necesita un purgante suave y seguro. DORITAS CARTER PARA EL HÍGADO. Es un purgante suave y seguro. No causa dolor. No causa náuseas. No causa diarrea. No causa debilidad. No causa pérdida de apetito. No causa pérdida de energía. No causa pérdida de peso. No causa pérdida de color. No causa pérdida de belleza. No causa pérdida de salud. No causa pérdida de vida.

NOTIFIQUE AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACIÓN

Enmiendan Chile y Perú su tratado comercial de 1934

El azúcar peruano y el trigo chileno, principales artículos de intercambio

LIMA, Perú, febrero 6. (UP).—Preferencia por el azúcar peruano y el trigo chileno constituye la esencia de las modificaciones al tratado comercial entre Chile y el Perú que fueron dadas a conocer hoy. Los cambios fueron efectuados en un protocolo firmado hace tres días entre el canciller peruano Carlos Concha y el ministro chileno en Lima, Luis Subercaseaux, enmendando el tratado del 17 de marzo de 1934.

Ninguna concesión que se haga a terceras partes ha de afectar la posición preferente del azúcar peruano en el mercado de Chile y del trigo chileno en el mercado del Perú. La cuota anual de trigo chileno que podrá entrar libre de derechos al Perú ha sido fijada en 40,000 toneladas métricas. El azúcar peruano goza de una correspondiente entrada libre hasta el 70 por ciento del consumo normal en Chile.

Los dos gobiernos convienen en tomar las medidas legislativas o administrativas que sean necesarias para llevar a cabo las modificaciones, y también, tanto como lo permitan las facultades administrativas, llevar a cabo los cambios semi-anales que recomienda una comisión mixta permanente que ha sido nombrada para el objeto.

Notas fueron cambiadas también ahora con respecto al segundo pacto de marzo 17 de 1934, estipulando la liquidación de las obligaciones contenidas en el tratado de Tacna-Arica de 1929.

Quiéren robustecer los lazos comerciales

El objeto del tratado es fortalecer los lazos comerciales que durante los últimos 60 años han tenido sus altos y sus bajos. Antes de la guerra del Pacífico en 1879, once por ciento de las importaciones del Perú venían de Chile, y Chile compraba el 13 por ciento de las exportaciones del Perú. En las décadas siguientes Chile continuó comprando azúcar peruano, pero sus exportaciones al Perú disminuyeron.

La guerra mundial trajo un florecimiento temporal, debido a la interrupción del comercio con Europa. Del 1925 a 1929, sin embargo, cuando las relaciones entre Chile y Perú estuvieron bastante tirantes a causa del plebiscito Tacna-Arica, hubo un nuevo decaimiento en el intercambio, al grado de que Chile llegó a tomar solo 9.9 por ciento de las exportaciones del Perú. En los últimos años las condiciones han mejorado al crecimiento de las industrias manufactureras de Chile y al grado de franca amistad y genuina simpatía que han alcanzado las relaciones entre los dos países.

El balance comercial, sin embargo, favorece al Perú, que encuentra en Chile un excelente mercado para su azúcar, petróleo y alpaca. El tratado de 1934 aseguraba al Perú la mayor parte del mercado azucarero, y obtenía favores para el algodón sin elaborar y para el aceite de semilla de algodón. Además de las preferencias para su trigo, Chile podrá enviar libre de derechos su madera en bruto, y pagará solamente un derecho nominal por su madera aserrada.

¿Quién Quiere Ganar \$125.00
MAS DE 200 PREMIOS. NO SE REGISTRA. CUALQUIER CANTIDAD DE DINERO AHORA NI MAS TARDE. NO TIENE QUE COMPARAR. NO TIENE QUE SABER. SOLO NUNDA UN NOMBRE PARA ESTA NUEVA PASTA DENTÍFICA.

DES MOINES, IOWA. (Especial).—¿Quiere usted ganar \$125.00 en efectivo? Aquí tiene su oportunidad. Hay más de 200 premios. No tiene que comprar ni vender nada. No se requiere un solo centavo de su dinero, ahora, ni nunca. No tiene que manejar cartones ni solucionar rompecabezas. El primer premio es de \$125.00. Además, además de \$25.00 adicionales por contestar pronto. Además hay 200 otros valiosos premios. Tienen buenos. Seguramente que usted se le ocurrirá algún nombre. El primer nombre que le venga a la mente puede ganar. El nombre mejor, en opinión de los jueces, ganará el primer premio de \$125.00 en efectivo, además de \$25.00 adicionales por contestar pronto. El segundo premio gana \$25.00. El tercer premio gana \$10.00. Los mejores cien próximos para esta nueva Pasta Dentífrica y están dispuestos a remunerarlo bien. Así que póngase a cavilar y nómbralo un nombre en una postal de a centavo o en una carta.

¿CUALQUIER NOMBRE puede ganar? Nombres como "Quick Clean", "Sparkle", o "Bright Smile" son buenos. Seguramente que usted se le ocurrirá algún nombre. El primer nombre que le venga a la mente puede ganar. El nombre mejor, en opinión de los jueces, ganará el primer premio de \$125.00 en efectivo, además de \$25.00 adicionales por contestar pronto. El segundo premio gana \$25.00. El tercer premio gana \$10.00. Los mejores cien próximos para esta nueva Pasta Dentífrica y están dispuestos a remunerarlo bien. Así que póngase a cavilar y nómbralo un nombre en una postal de a centavo o en una carta.

¿CUALQUIER NOMBRE puede ganar? Nombres como "Quick Clean", "Sparkle", o "Bright Smile" son buenos. Seguramente que usted se le ocurrirá algún nombre. El primer nombre que le venga a la mente puede ganar. El nombre mejor, en opinión de los jueces, ganará el primer premio de \$125.00 en efectivo, además de \$25.00 adicionales por contestar pronto. El segundo premio gana \$25.00. El tercer premio gana \$10.00. Los mejores cien próximos para esta nueva Pasta Dentífrica y están dispuestos a remunerarlo bien. Así que póngase a cavilar y nómbralo un nombre en una postal de a centavo o en una carta.

¿CUALQUIER NOMBRE puede ganar? Nombres como "Quick Clean", "Sparkle", o "Bright Smile" son buenos. Seguramente que usted se le ocurrirá algún nombre. El primer nombre que le venga a la mente puede ganar. El nombre mejor, en opinión de los jueces, ganará el primer premio de \$125.00 en efectivo, además de \$25.00 adicionales por contestar pronto. El segundo premio gana \$25.00. El tercer premio gana \$10.00. Los mejores cien próximos para esta nueva Pasta Dentífrica y están dispuestos a remunerarlo bien. Así que póngase a cavilar y nómbralo un nombre en una postal de a centavo o en una carta.

¿CUALQUIER NOMBRE puede ganar? Nombres como "Quick Clean", "Sparkle", o "Bright Smile" son buenos. Seguramente que usted se le ocurrirá algún nombre. El primer nombre que le venga a la mente puede ganar. El nombre mejor, en opinión de los jueces, ganará el primer premio de \$125.00 en efectivo, además de \$25.00 adicionales por contestar pronto. El segundo premio gana \$25.00. El tercer premio gana \$10.00. Los mejores cien próximos para esta nueva Pasta Dentífrica y están dispuestos a remunerarlo bien. Así que póngase a cavilar y nómbralo un nombre en una postal de a centavo o en una carta.

ESPAÑA E ITALIA CAUSAN "ESCALOFRIOS" A LOS VIADORES DE CALIFORNIA

WASHINGTON, febrero 6. (A).—El secretario Hull dijo hoy que el programa de la administración para ensanchar el comercio exterior era una tentativa para curar a la nación de "escalofrios".

"Hay diez millones de cesantes en este país, declaró, y con sus familias llegan a unos treinta millones. Esta gente, bajo los aranceles imposibles que hemos impuesto, tiene necesariamente que sentir escalofrios."

"Creo que lo principal es curar de éstos antes de emprender la curación de otras dolencias menos importantes." La manifestación de Hull fué hecha en respuesta a una declaración hecha anoche por el representante Gearhart, republicano de California, diciendo que sus electores sentían "escalofrios" temiendo que los derechos de importación sobre las uvas serían reducidos en los tratados de comercio recíprocos que actualmente se discuten con España e Italia.

LA COMPAÑÍA MINERA ACUDE A LA CORTE EN WILKES-BARRE

Ha presentado en ésta un auto de impedimento contra los huelguistas

WILKES BARRE, Pa., febrero 6. (A).—La huelga de los mineros que pertenecen a la Unión de Mineros de Antracita de Pennsylvania, que se está llevando a cabo en el condado de Luzerne en las minas pertenecientes a la Glen Alden Coal Co., ha llegado hasta las cortes de justicia. La mencionada compañía trató de obtener un auto de impedimento para evitar que los obreros no piquetearan las entradas de las minas y que se rompiera la huelga que desde hace algún tiempo viene llevándose a cabo. La concesión de autos de esta índole no tiene precedentes en este estado. Siempre que se han presentado autos de esta suerte han sido con el propósito de evitar las violencias y los atentados contra los obreros que se mantienen en los trabajos.

La corte estaba llena de mineros y jefes de la compañía carbonífera. La compañía solicita que se declare terminada la huelga que fuera declarada el pasado sábado por la noche por los jóvenes mineros de antracita de Pennsylvania. En una ocasión las personas que se encontraban en el salón donde se celebró la vista empezaron a reírse y el senador Elmer F. Quinn amenazó a los concurrentes con sacarlos del salón. "Tienen ustedes ante sus propios ojos —dijo Mr. Flynn a la Comisión— un hombre que hace siete años fué abandonado por los doctores. Entonces empecé a darme baños de sol. Pesaba en aquel entonces 120 libras. Mi peso actual es de 170 libras. Ustedes saben que nosotros estamos trabajando diariamente por levantar las maquinarias y que sin embargo nada hacemos por nuestros propios cuerpos." El senador McNaboe, demócrata de Manhattan le interegó al testigo si era posible o no que se tuvieran los mismos resultados, cubriéndose la persona algunas partes de su cuerpo, a lo que Mr. Flynn contestó: "No, no es posible. La vestimenta hace que la curiosidad aumente. Cuando uno entra a un

Los nudistas ganan un aparente triunfo en una vista que se celebrara en Albany

ALBANY, febrero 6. (A).—Los defensores del nudismo en el estado de Nueva York, han ganado aparentemente la pelea que se estaba llevando a cabo con el propósito de matar un proyecto de ley en contra del nudismo que se encuentra en la actualidad ante la Legislatura de Albany.

Fuerzas compuestas de artistas, críticos y predicadores dieron la batalla definitiva contra el proyecto de ley que declara prohibido el ejercicio del nudismo. Esta última batalla fué librada en el salón en donde se celebraba una vista pública ayer. Los defensores del nudismo dijeron que la medida legislativa que había sido presentada era una "infracción a la libertad individual". No se presentó persona alguna a hablar en favor del proyecto que prohíbe reuniones de más de tres personas de sexo opuesto estando sin ropas. Se dice que este proyecto de ley tiene el respaldo del ex gobernador Alfred E. Smith.

Cuando terminó la vista se anunció que se había incluido en el récord de la vista un informe rendido por Charles A. Tobin, en representación de la Comisión de Bienestar Católico Nacional.

Se indicó en el día de hoy que el proyecto morirá en la comisión que lo está considerando debido a que no tiene suficientes legisladores que lo respalden ya que éste está redactado en una forma muy general.

Charles Francis Potter, ministro de la Primera Sociedad Humanista de la ciudad de Nueva York y Arthur W. Flynn, comparecieron en representación de la Liga de Bañistas al Sol, de Nueva York y se opusieron al proyecto.

En una ocasión las personas que se encontraban en el salón donde se celebró la vista empezaron a reírse y el senador Elmer F. Quinn amenazó a los concurrentes con sacarlos del salón. "Tienen ustedes ante sus propios ojos —dijo Mr. Flynn a la Comisión— un hombre que hace siete años fué abandonado por los doctores. Entonces empecé a darme baños de sol. Pesaba en aquel entonces 120 libras. Mi peso actual es de 170 libras. Ustedes saben que nosotros estamos trabajando diariamente por levantar las maquinarias y que sin embargo nada hacemos por nuestros propios cuerpos." El senador McNaboe, demócrata de Manhattan le interegó al testigo si era posible o no que se tuvieran los mismos resultados, cubriéndose la persona algunas partes de su cuerpo, a lo que Mr. Flynn contestó: "No, no es posible. La vestimenta hace que la curiosidad aumente. Cuando uno entra a un

campamento nudista se pierde toda la curiosidad en diez minutos.

Mr. Potter, al empezar a declarar dijo que él no era un nudista pero que creía que el proyecto presente era un "fenómeno legislativo".

—Estoy en contra del proyecto —dijo— porque creo que él constituye una infracción a la libertad humana. Este proyecto de ley se parece a aquel que se presentó en contra de la teoría de la evolución. Si la legislatura de Nueva York aprueba este proyecto de ley entonces retrocederá diez años al igual que lo hiciera la legislatura del estado de Tennessee.

—Declarar prohibido el nudismo, como lo especifica esta ley no es otra cosa sino prohibir la naturalidad en el género humano. Entonces la moral sería juzgada de acuerdo con la vestimenta, ya que entonces se podría decir que una persona no es moral porque esté desnuda.

Este dijo que había conocido muchos nudistas y que éstos le habían parecido personas buenas y morales.

Seis personas sepultadas por avalancha de nieve

SAINT ANTOINE PRATIGAU, Suiza, febrero 6. (A).—Seis personas perecieron hoy en una tremenda avalancha de nieve en la montaña de Kuhnihorn.

Dos casas y un establecimiento sepultados con todos sus ocupantes.

VIÑA "POMAL"

En España en toda reunión, fiesta o banquete es imprescindible este vino tinto excepcional, tipo "Borgoña" de las Bodegas Bilibinas.

Pídale siempre y convéncase de su insuperable bondad, especialmente en las cosechas 1934-1935-1936 que superaron a las demás.

Wines of Spain

Soleadores y Cerveza y Jugo de Naranja, New York, N. Y.

"La casa dedicada exclusivamente a propagar la venta de vinos de España."

Vaya en "BUSCA DE CASA" COMODAMENTE ARRELLANADO EN SU SILLON

Hoy en día es tan fácil como todo eso — al buscar apartamento o cuarto, usted puede tener la seguridad de encontrar lo que quiere bajo la columna de

ALQUILERES en la página 7.

no sólo durante la temporada de las mudanzas, sino cualquier día del año. Allí encontrará vacantes con la descripción del tamaño, localidad y precio.

Si usted busca un cuarto amueblado con baño privado, calefacción, electricidad y servicio de ascensor, sin duda lo encontrará bajo la clasificación de

CUARTOS AMUEBLADOS en la página 7

Lea los anuncios clasificados todos los días—son muy interesantes

Ayuntamiento de Madrid

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

PATRÓN DEL DÍA

Recetas de Cocina

Asados y mechados

Para mejorar la presentación de las piezas de carne, como los solomillos, vacas, piezas de ternero, etc., se mechar. Para ello se cortan tiras estrechas y largas de tocino que se colocan en una aguja de mechar, la cual se introduce por un lado de la carne y se saca por otro; al salir se repite esta operación varias veces, escogiendo los sitios en que se mechará a fin de que quede muy bonito el mechado.

Cada una de las piezas de carne, como los solomillos, vacas, etc., se envuelve en una hoja de tocino y se ata o enhebra con una aguja.

Los pajaros de cada y toda clase de aves pequeñas, se sirven sobre un costrón recién frito, rodeado con el jugo.

Para los demás asados, una vez terminada la cocción, se retiran de la grasa y se aumentan un poco de jugo de otros asados, como el de cerdo, etc., se reduce y se pasa por un colador fino.

Crema de castañas
Se cuecen treinta castañas, se pelan y se sacan del agua. Se machacan en un mortero y se añaden dos cucharadas de azúcar y un poco de leche. Se pone al baño maría para que se caliente bien y cuando esté bien caliente se agregan dos cucharadas de huevo batido a punto de nieve. Se sirve inmediatamente.

Ponche caliente
Se baten mucho con una copa de dos yemas de huevo y se mezclan con un litro de leche y cuatro cucharadas de azúcar. Se pone al baño maría para que se caliente bien y cuando esté bien caliente se agregan dos cucharadas de huevo batido a punto de nieve. Se sirve inmediatamente.

Solomillo de cerdo al jerez
Se cuece un solomillo de cerdo con sal y ajo machacado. Se le añade una cucharada de jerez y se cocina a fuego lento hasta que esté bien cocido. Se sirve con una salsa de jerez.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

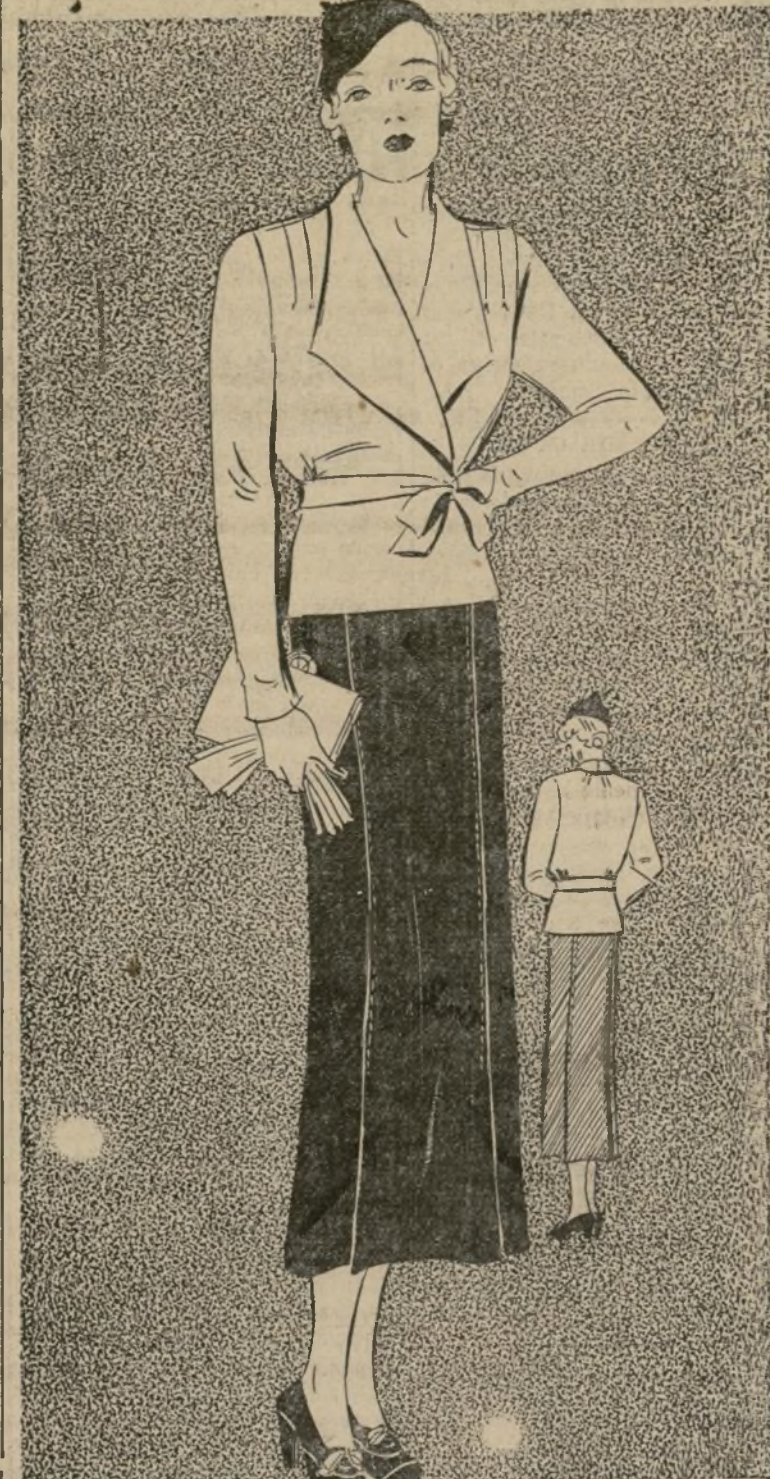
En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.

En el vapor "Bremen" llega hoy
La Compañía de Navegación de Bremen llega hoy a este puerto el vapor "Bremen", capitán don Edmundo Segura, con destino a Europa. El barco trae a bordo un gran número de pasajeros y carga.



1587-B

BLUSA Y FALDA SEPARADA PARA DAMA GRUESA

1587-B.—Se consiguen lindas combinaciones uniéndose una blusa a una falda de líneas rectas y color oscuro. El modelo de hoy les dará una idea de lo elegante que se verá cualquier matrona que separe para escoger su ropa con gusto.

Los cortes de escote tienen mucha importancia en lo que se refiere a la silueta. El del modelo favorece mucho a las señoras gruesas. Las solapas alargan la silueta. La blusa tiene unas pinzas que la entallan graciosamente en la cintura, así como también en los hombros para hacerla más confortable.

Los materiales de superficie opaca siempre hacen aparecer la figura mucho más delgada, por ejemplo los crepones, canton, y tejidos de superficie interesante. Los materiales de satén deben de eliminarse, ya que éstos tienden

a abultar la figura. Las lanas se pueden conseguir en tejidos preciosos, que son particularmente elegantes para la primavera.

La falda debe ser de líneas rectas, con pliegues en la parte delantera y posterior. Para ésta se pueden usar las lanas opacas, crepé fino de lana, tejido rústico o lanas de tejidos diagonales.

Este diseño se puede conseguir en los tamaños siguientes: 36, 38, 40, 42, 44, 46 y 48. Para el tamaño 36 de la blusa se necesitan 1 y media yardas de género de 54 pulgadas de ancho; para la blusa 2 y media yardas de material de 39 pulgadas de ancho. (Ordene el patrón por la medida del busto.)

El costo de este patrón es de 20c. Solamente en los tamaños especificados. Al ordenar cualquiera de estos patrones, envíenos el cheque o el billete exacto que se desea.

NOTAS DE LA COLONIA

BAUTIZO Y GRADUACION

Recibió las aguas del bautismo el domingo, en la iglesia de San Bernardo en Brooklyn, el primogénito de los esposos Gregorio Soto y Marina Miró de Soto. Actuaron de padrinos sus tíos los esposos Félix Subervi y Luisa María Ortega de Subervi. El nuevo cristiano recibió el nombre de Fernando Arturo.

Con tal motivo y para celebrar la graduación de "Escuela Elemental" de los niños Félix y Henry, hijos de los esposos Subervi, en la residencia de éstos tuvo lugar una animada y alegre recepción. Los citados esposos y sus sobrinos Soto Miró atendieron con esmero a los invitados. Los bizcochos, dulces y bocadillos fueron condecorados por las señoras Subervi y Soto. Un baile de niños precedió al baile general, por orquesta, que se prolongó hasta medianoche.

Entre los presentes estaban: Señores y señoras Miguel A. Miró (padre del nuevo cristiano), señoras Rosa, Laura, Dora e Irma Miró, señoras María, Carolina, Dolores, Lucina, Concepción, Conchita B. Moneda, Ana Milán, Carmen Sierra, Norma Sánchez, María, Aguirre, Georgina, Martínez, Delfina Silverberg, Catherine Toranzo, Josefina Matamoros, señoras Delfina Rivera, Comita Miró, Juvenio, Luis Sánchez, Carlos Escalera, César Rodríguez, Rudy Mallonzo, Emilio Moreno, Cataldo Albert, Marcel Nazario, Albert John, Michael Mauro, Angelo S. Gilbert, Luciano, Anthony, Sánchez, Agustín Short, Fermín y Richard Peña, Anthony y Frances Russo, Nelson y Elliott Subervi, Abraham Guerrero, Juan Russo, Luis Martín, Pedro S. Pérez, Martín Olmos, Leon Espinosa, Spallola, Burro, Toranzo, Prisca Hurtado, Malacarne, Perrer, Esneider, Mercader, Peña y González.

UNA FIESTA LUCIDA
En honor de la señora Piedad Agüero, que embarca el sábado para Cuba, se verificó una animada fiesta, el martes, en el domicilio de los esposos Gotay y Pascua, a la cual asistió un círculo de sus amistades.

Estas fueron muy bien atendidas y obsequiadas y la reunión resultó muy grata para todos. La

señora Agüero, muy conocida en nuestras colonias, recibió evidentes muestras de afecto y entre los reunidos se hallaban: esposos Martínez, señoras Cecilia Rodríguez, Luisa Rodríguez y Pascua; señoras Ester Martín y señoras Ana Rita, José Tirado, Miguel Ángel Rodríguez y Rodolfo Pascua.

FIESTA DE CUMPLEAÑOS
Muy animada resultó la celebración del primer cumpleaños del niño Francisco Rodríguez Jr. en la residencia de sus padres en Brooklyn.

El niño fue obsequiado con preciosos regalos y luego para proceder a la partición del bizcocho, Rafael Torres y Vicente Medina expresaron en breves palabras el buen deseo y gratitud para el niño y sus padres.

La señora Fanny Rodríguez, mamá del niño repartió el bizcocho y se continuó la fiesta hasta la una de la madrugada.

ESPOSOS ENFERMOS
Encuétrase recluido en el Hospital New York, de esta ciudad, el señor Carlos Toro, elemento apreciado y distinguido de la colonia puertorriqueña. Por tal motivo su hogar es muy visitado para estar al corriente del mejoramiento de su salud. Su esposa, Minnie de Toro ha mejorado de una caída que sufrió.

NACIMIENTO
En la madrugada del día 4, los conocidos esposos Colón, de Union St., Brooklyn, fueron obsequiados con un precioso niño quien llevará el nombre de su progenitor, Agustín Colón Jr.

INFORME DE FUNERALES
En Manhattan Hospital falleció la señora Pura Benavides, natural de Granada, España, de 78 años, que residió en el 2312 27 Street, Astoria, L. I. Deja a sus

(sigue en la séptima página)

NOTAS DE SOCIEDAD

En honor de la ex infanta doña Beatriz, princesa de Torlonia, ofreció anteañoche una comida Mrs. Eugene M. Moore.

En el vapor "Bremen" llega hoy de Europa el general del ejército mejicano, don M. S. González.

La distinguida dama cubana, doña Gloria Puig de Buttar, esposa de don Edgardo Buttar, Consul General de Cuba en Ambere, se encuentra algo indispuerta y está guardando cama. El señor Buttar saldrá en breve para Europa con el fin de encargarse de su importante puesto.

También se halla enfermo, aunque ligeramente, el doctor don Fabián García, Agregado Comercial a la Embajada de Cuba que con este motivo se ha visto obligado a recluirse en sus habitaciones del Hotel Windsor.

También viene en el "Bremen" el señor don Fernando Saldaña Galván, con su familia.

El señor don Antonio de Sousa, vicecónsul de Cuba en Nueva York, ha sido electo, por unanimidad, comandante en jefe del Consistorio Fernau, del Grado 32 de los Grados Filosóficos de la Masonería Americana, organizados en 1807 por el ilustre Gran Comendador, José Fernau.

Hoy llega de Europa, en el vapor "Washington", Mr. John W. Bailey, cónsul de los Estados Unidos en Buenos Aires.

Anteañoche llegó de Puerto Rico el doctor Edwin G. Dexter, que fué Comisionado de Instrucción Pública de aquella isla, donde goza de numerosas amistades adquiridas en larga residencia allí.

DE WASHINGTON
El embajador de España y la señora de Calderón fueron los invitados de mayor rango en la comida que ofreció anteañoche el ministro de Austria y la señora de Prochnik.

El trovador azteca ha preparado un excelente programa en el que incluye las composiciones musicales más preferidas de su repertorio, tanto hispanas, como norteamericanas e italianas. Estará acompañado por un notable pianista, si bien cantará alguna canción acompañándose con su guitarra.

Conocidas personalidades del mundo de los negocios y de la sociedad han reservado sus localidades y todo augura una verdadera noche de gala, tanto en la escena como en los palcos.

El programa para esta semana será: "Manon" el lunes por la noche; "Parsifal" en un matinee el martes; "In the Pasha's Garden"; "Cavalleria Rusticana" y "Pagliacci" el miércoles por la noche; "Lohengrin" el jueves por la noche; "Die Walküre" el viernes por la tarde; "La Traviata" el sábado por la noche; "Lucia de Lammermoor" el sábado por la noche y un concierto especial el domingo por la noche.

La ópera "Faust" será presentada el jueves por la noche en el "Academy of Music" de Brooklyn.

ULTIMO DIA EN EL LOEW DE LA 116.
Por última vez presenta el teatro Loew de la calle 116 las películas "Enter Madame" con Elisabeth Landi y Jack La Rue y "The Secret of the Chateau" con Claire Dodd. Ambas producciones han sido aplaudidas por el público que ha acudido al mencionado teatro a ver sus presentaciones.

PELICULA DE AVIACION EN EL PARAMOUNT, BKLYN.
La película última que se ha producido sobre aviación, "Wings in the Dark" con Myrna Loy y Cary Grant, será exhibida en el teatro Paramount, de Brooklyn, a partir de mañana viernes. Esta película se está exhibiendo en el teatro Paramount de Nueva York. James Flood es el director de esta producción.

"Wings in the Dark" es el último vehículo de la conocida artista Myrna Loy. En esta producción aparece ella como una aviatrix.

OCTAVA SEMANA DE OPERA EN EL METROPOLITANO.
La octava semana de ópera en el Metropolitan se caracterizará por la primera triple presentación operática que consiste en las siguientes:

MR. JOHN L. MERRILL FUÉ CONDECORADO EN LA COMIDA OFRECIDA POR LA PAN AMERICAN
Anteañoche se celebró con gran lucimiento, en uno de los comedores del Hotel Plaza, la comida que la Sociedad Pan-Americana y la Asociación Americana-Brasileña ofrecieron a los miembros de la Comisión Financiera enviada por el Gobierno del Brasil.

Los invitados de honor fueron: el señor don Arturo de Souza Costa, ministro de Hacienda del Brasil, don Oswaldo Aranha, embajador del Brasil en los Estados Unidos; don Cyro de Freitas-Valle, consejero de la embajada en Washington; don Marcos de Souza Dantas, ex-secretario de Hacienda del estado de São Paulo y ex-director de Cambios del Banco del Brasil; don Sebastião Sampaio, jefe de los Servicios Comerciales del Ministerio de Negocios Extranjeros y director ejecutivo del Comercio Exterior del Brasil; don Luis de Faro Jr., cónsul general del Brasil en Nueva York, y don Paulo Frederico de Magalhães, miembro del Consejo Técnico del Ministerio de Hacienda.

En la mesa presidencial, además de los festejados, se sentaron los señores: Eugene P. Thomas, Herman G. Brock, V. F. Bourcas, T. Rieber, Enrico Pentado, Chandler Mackey, Paulo Hasselcher, Herbert Delafield, James Speyer, Berent Friele, John L. Merrill, Severo Mallet-Prevost, James S. Carson, W. T. Moran, Decio de Moura, Spruille Braden, David Moniz de Aragão, comandante de

Dará recital de despedida

Un éxito artístico-social se anticipan los muchos admiradores que cuenta este gran artista mejicano, en el recital de despedida que en Town Hall dará el próximo



Tito Guizar

mo sábado a las ocho y media de la noche. Como ya hemos informado, Tito se dirige a Hollywood dentro de una semana para cumplir el contrato con la Fox, para la serie de películas de ambiente hispano en que actuará como estrella principal, la primera de las cuales se titulará: "Adios Argentina".

El trovador azteca ha preparado un excelente programa en el que incluye las composiciones musicales más preferidas de su repertorio, tanto hispanas, como norteamericanas e italianas. Estará acompañado por un notable pianista, si bien cantará alguna canción acompañándose con su guitarra.

Conocidas personalidades del mundo de los negocios y de la sociedad han reservado sus localidades y todo augura una verdadera noche de gala, tanto en la escena como en los palcos.

El programa para esta semana será: "Manon" el lunes por la noche; "Parsifal" en un matinee el martes; "In the Pasha's Garden"; "Cavalleria Rusticana" y "Pagliacci" el miércoles por la noche; "Lohengrin" el jueves por la noche; "Die Walküre" el viernes por la tarde; "La Traviata" el sábado por la noche; "Lucia de Lammermoor" el sábado por la noche y un concierto especial el domingo por la noche.

La ópera "Faust" será presentada el jueves por la noche en el "Academy of Music" de Brooklyn.

ULTIMO DIA EN EL LOEW DE LA 116.
Por última vez presenta el teatro Loew de la calle 116 las películas "Enter Madame" con Elisabeth Landi y Jack La Rue y "The Secret of the Chateau" con Claire Dodd. Ambas producciones han sido aplaudidas por el público que ha acudido al mencionado teatro a ver sus presentaciones.

PELICULA DE AVIACION EN EL PARAMOUNT, BKLYN.
La película última que se ha producido sobre aviación, "Wings in the Dark" con Myrna Loy y Cary Grant, será exhibida en el teatro Paramount, de Brooklyn, a partir de mañana viernes. Esta película se está exhibiendo en el teatro Paramount de Nueva York. James Flood es el director de esta producción.

"Wings in the Dark" es el último vehículo de la conocida artista Myrna Loy. En esta producción aparece ella como una aviatrix.

OCTAVA SEMANA DE OPERA EN EL METROPOLITANO.
La octava semana de ópera en el Metropolitan se caracterizará por la primera triple presentación operática que consiste en las siguientes:

MR. JOHN L. MERRILL FUÉ CONDECORADO EN LA COMIDA OFRECIDA POR LA PAN AMERICAN
Anteañoche se celebró con gran lucimiento, en uno de los comedores del Hotel Plaza, la comida que la Sociedad Pan-Americana y la Asociación Americana-Brasileña ofrecieron a los miembros de la Comisión Financiera enviada por el Gobierno del Brasil.

Los invitados de honor fueron: el señor don Arturo de Souza Costa, ministro de Hacienda del Brasil, don Oswaldo Aranha, embajador del Brasil en los Estados Unidos; don Cyro de Freitas-Valle, consejero de la embajada en Washington; don Marcos de Souza Dantas, ex-secretario de Hacienda del estado de São Paulo y ex-director de Cambios del Banco del Brasil; don Sebastião Sampaio, jefe de los Servicios Comerciales del Ministerio de Negocios Extranjeros y director ejecutivo del Comercio Exterior del Brasil; don Luis de Faro Jr., cónsul general del Brasil en Nueva York, y don Paulo Frederico de Magalhães, miembro del Consejo Técnico del Ministerio de Hacienda.

En la mesa presidencial, además de los festejados, se sentaron los señores: Eugene P. Thomas, Herman G. Brock, V. F. Bourcas, T. Rieber, Enrico Pentado, Chandler Mackey, Paulo Hasselcher, Herbert Delafield, James Speyer, Berent Friele, John L. Merrill, Severo Mallet-Prevost, James S. Carson, W. T. Moran, Decio de Moura, Spruille Braden, David Moniz de Aragão, comandante de

NUEVA PELICULA EN EL CAMPOAMOR.
Mañana viernes se estrena una película en la cual toman parte Catalina Bárcena, la célebre artista española y Antonio Moreno, conocido actor veterano de la pantalla. Esta nueva producción se titula "Señora Casada Necesita Marido". Además de los referidos actores, en la película participan: (sigue en la sexta página)

EL TROVADOR
El trovador azteca ha preparado un excelente programa en el que incluye las composiciones musicales más preferidas de su repertorio, tanto hispanas, como norteamericanas e italianas. Estará acompañado por un notable pianista, si bien cantará alguna canción acompañándose con su guitarra.

Conocidas personalidades del mundo de los negocios y de la sociedad han reservado sus localidades y todo augura una verdadera noche de gala, tanto en la escena como en los palcos.

El programa para esta semana será: "Manon" el lunes por la noche; "Parsifal" en un matinee el martes; "In the Pasha's Garden"; "Cavalleria Rusticana" y "Pagliacci" el miércoles por la noche; "Lohengrin" el jueves por la noche; "Die Walküre" el viernes por la tarde; "La Traviata" el sábado por la noche; "Lucia de Lammermoor" el sábado por la noche y un concierto especial el domingo por la noche.

La ópera "Faust" será presentada el jueves por la noche en el "Academy of Music" de Brooklyn.

ULTIMO DIA EN EL LOEW DE LA 116.
Por última vez presenta el teatro Loew de la calle 116 las películas "Enter Madame" con Elisabeth Landi y Jack La Rue y "The Secret of the Chateau" con Claire Dodd. Ambas producciones han sido aplaudidas por el público que ha acudido al mencionado teatro a ver sus presentaciones.

PELICULA DE AVIACION EN EL PARAMOUNT, BKLYN.
La película última que se ha producido sobre aviación, "Wings in the Dark" con Myrna Loy y Cary Grant, será exhibida en el teatro Paramount, de Brooklyn, a partir de mañana viernes. Esta película se está exhibiendo en el teatro Paramount de Nueva York. James Flood es el director de esta producción.

"Wings in the Dark" es el último vehículo de la conocida artista Myrna Loy. En esta producción aparece ella como una aviatrix.

OCTAVA SEMANA DE OPERA EN EL METROPOLITANO.
La octava semana de ópera en el Metropolitan se caracterizará por la primera triple presentación operática que consiste en las siguientes:

MR. JOHN L. MERRILL FUÉ CONDECORADO EN LA COMIDA OFRECIDA POR LA PAN AMERICAN
Anteañoche se celebró con gran lucimiento, en uno de los comedores del Hotel Plaza, la comida que la Sociedad Pan-Americana y la Asociación Americana-Brasileña ofrecieron a los miembros de la Comisión Financiera enviada por el Gobierno del Brasil.

Los invitados de honor fueron: el señor don Arturo de Souza Costa, ministro de Hacienda del Brasil, don Oswaldo Aranha, embajador del Brasil en los Estados Unidos; don Cyro de Freitas-Valle, consejero de la embajada en Washington; don Marcos de Souza Dantas, ex-secretario de Hacienda del estado de São Paulo y ex-director de Cambios del Banco del Brasil; don Sebastião Sampaio, jefe de los Servicios Comerciales del Ministerio de Negocios Extranjeros y director ejecutivo del Comercio Exterior del Brasil; don Luis de Faro Jr., cónsul general del Brasil en Nueva York, y don Paulo Frederico de Magalhães, miembro del Consejo Técnico del Ministerio de Hacienda.

En la mesa presidencial, además de los festejados, se sentaron los señores: Eugene P. Thomas, Herman G. Brock, V. F. Bourcas, T. Rieber, Enrico Pentado, Chandler Mackey, Paulo Hasselcher, Herbert Delafield, James Speyer, Berent Friele, John L. Merrill, Severo Mallet-Prevost, James S. Carson, W. T. Moran, Decio de Moura, Spruille Braden, David Moniz de Aragão, comandante de

NUEVA PELICULA EN EL CAMPOAMOR.
Mañana viernes se estrena una película en la cual toman parte Catalina Bárcena, la célebre artista española y Antonio Moreno, conocido actor veterano de la pantalla. Esta nueva producción se titula "Señora Casada Necesita Marido". Además de los referidos actores, en la película participan: (sigue en la sexta página)

EL TROVADOR
El trovador azteca ha preparado un excelente programa en el que incluye las composiciones musicales más preferidas de su repertorio, tanto hispanas, como norteamericanas e italianas. Estará acompañado por un notable pianista, si bien cantará alguna canción acompañándose con su guitarra.

Conocidas personalidades del mundo de los negocios y de la sociedad han reservado sus localidades y todo augura una verdadera noche de gala, tanto en la escena como en los palcos.

SECCION DE RADIO

Sintonizaciones preferentes hoy

LA VISTA DE LA CAUSA DE HAUPTMANN

Varias emisoras darán a conocer el desarrollo del juicio oral de Bruno H. Hauptmann, entre ellas:

WABC, 11.15 a. m., 12.45 y 4.45 p. m.
WNEW, 10.00 a. m., 5.30 y 9.15 p. m.
WOR, 1.15 y 6.30 p. m.
WINS, 6.45 p. m.
WHN, 7.00 p. m.

HORA MUSICAL
9.35 a 10.30 A. M.—WNYC

BANDA DE LA ARMADA
11.30 A.M. a 12.00 M.—WJZ

ORQUESTA PEDRO VIA
11.30 A.M. a 12.00 M.—WEAF

BANDA DE MANHATTAN
1.30 a 2.00 P. M.—WNYC

SELECCIONES MUSICALES
2.00 a 2.45 P. M.—WJZ

JOSE ALVAREZ
2.45 a 3.00 P. M.—WMCA

Está tenor mejicano, acompañado por el guitarrista Polo Huerta, cantará esta tarde:

Tema: Toro Pinto
La higuera, Canción misteriosa
Hermosas flores y Flor de dalia
BANDA SINFONICA
3.00 a 4.00 P. M.—WMCA

Los números son:

"Santos de Brasil" Milhaud
Sinfonía No. 4 Beethoven
Rapsodia Debussy

FOLKLORE MEJICANO
3.30 a 4.00 P. M.—WHOM

Canciones y música de sabor azteca bajo la dirección de Mariano Montero Villar.

SINFONETA GREENWICH
4.00 a 5.00 P. M.—WNYC

CONJUNTO "EL CHICO"
4.45 a 5.15 P. M.—WJZ

Continúa sus audiciones por la National Broadcasting Co. el conjunto que deleita a los patrocinadores de este cabaret español, integrado por la notable orquesta "Emilio de Torre y sus Picadores" y solistas del lugar. El orden es:

Tema: Laguertera
Chaves más
Emilio de Torre y sus Picadores
Desvelos de amor
Canción puertorriqueña
Sapientia y Muz
Beas y corzon
Canción mejicana
Rosita Rios y orquesta
Clayton Lindo
Francisco Ramos
Rapsodia Valenciana
Orquesta y conjunto

AUDICION DE ESPAÑA
5.30 a 7.00 P. M.—EAQ

ORQUESTA XAVIER CUGAT
6.03 a 6.15 P. M.—WEAF

ORQUESTA HISPANA
6.30 a 7.00 P. M.—WBNX

GEMAS MELODIOSAS
7.15 a 7.45 P. M.—WJZ

PEQUENA SINFONICA
8.00 a 8.30 P. M.—WOR

CANTANTE-MUSICALES
9.00 a 9.30 P. M.—WABC

ORQUESTA BETANCOURT
9.45 a 10.00 P. M.—WNEW

SINFONICA DE CUERDAS
10.00 a 10.30 P. M.—WJZ

Los números son:

Fantasia Mozart
Cloral Prelude Bach
Suite "Ballad from Orpheus" Gluck
"EL TROVADOR"

GRUPO CUBANO
11.00 a 11.15 P. M.—WNEW

ORQUESTA HISPANA
11.30 a 12.00 P. M.—WHN

NANO RODRIGO Y ORQ.
2.00 a 2.30 A. M.—WMCA

Unas matinees sociales se inician el domingo

Una serie de matinees dominicales bailes están siendo organizadas por el activo joven cubano Tony Cuervo, la primera

Los Braves de Boston quieren comprar a los Yankees el ídolo del bate, B. Ruth

Se dice que el coronel Ruppert no venderá al Bambino y que lo retendrá por una temporada más.—Los comentaristas circulan diciendo de una posible transacción entre Fuchs y Ruppert.

¿Se retira Babe Ruth de la pelota? Esta es la pregunta que se hacen casi todos los aficionados al deporte. Infinidad de conjeturas han ido rodando de boca en boca pero conjeturas basadas en simples suposiciones. Unos aseguran que Ruth se retira, otros que aún le quedan laureles por conquistar y que por lo tanto continuará en servicio.

Ahora empieza a vislumbrarse algo en el horizonte de este asunto. Después de una reunión que se celebró ultimamente en el Waldorf Astoria, se ha iniciado un movimiento que tiene aspecto de ser serio, con el fin de hacer del célebre bateador un "assistant manager" a la par que receptor de campo en el ala izquierda del célebre Bambino. Se dice aún más. Ruth irá a formar parte de los Braves de Boston, pasando en esta forma a la Liga Nacional.

Emil Fuchs, comentando este asunto ha dicho que no puede discutirlo en el presente porque eso estaría en contra de las leyes del "base ball".

Quiero reiterar—dijo—que Bill McKechnie continuará en el puesto de manager de los "Braves". Puede el estar seguro que continuará ocupando ese puesto mientras yo siga en conexión con el mencionado club de Boston.

A pesar de estas palabras de Mr. Fuchs, se sabe que éste pedirá permiso al Coronel Ruppert, para tener una conferencia con Ruth tan pronto éste arribe a estas costas.

Will Harridge, presidente de la Liga Americana ha dicho que está seguro que no se le permitirá a Ruth el abandonar los Yankees. No nos debe sorprender pues que Ruppert se niegue a acceder a la entrevista que le va a ser solicitada y que insistirá en retener a Babe por una temporada más con los Yankees.

También se dice que Babe Ruth no abandonará la pelota. Este, se-

gún los comentaristas que corren, aceptará nuevamente un contrato como jugador y esperará que le llegue la oportunidad de ser manager de una de las novenas de las ligas mayores. Babe Ruth cumple hoy 41 años y sin embargo se dice que éste es aún una atracción más grande aún que el mismo Dizzy Dean para los amantes del deporte de la pelota.

Claro es que este asunto da margen para que se comente en extensión. Pero en los últimos días, el problema del Bambino ha sido el plato principal en las discusiones que se han llevado a cabo en ambas ligas.

Hasta ayer, Fuchs no estaba en posición de hablar sobre el asunto de Babe Ruth. La estabilidad financiera de los Braves no se lo permitía. Fuchs sabe del valor que tiene Ruth y es posible que busque el dinero con el fin de llevarlo a su novena.

Ya anteriormente se ha dicho que Babe, aunque en un puesto de gerente de un team, será una atracción para el público. La laboriosa vida deportiva de este jugador le ha encumbrado, tanto que muchos de sus admiradores van a los juegos en los cuales él toma parte sólo por verlo.

Ruth es hoy día un ídolo de las masas deportivas americanas. Aunque haya terminado su carrera activa en el diamante de pelota, siempre le queda el esplendor de aquellos días en que electrificaba las multitudes con sus acrobáticos batazos de cuatro esquinas. Es por esto precisamente que Fuchs quiere obtener al Bambino.

Pero hay algo más: Ruth es un jugador consciente y sabe mucho de la técnica pelotera. El Bambino sería de gran valor para una novena cualquiera porque es uno de esos jugadores de gran experiencia, capaces de, con una jugada bien pensada, decidir el resultado de un juego cualquiera no importa lo apretado que éste esté.

ESPAÑA TIENE EN ESTUDIO UNA ESTRUCTURA LEY PARA LA PRENSA CON SEVERAS PROVISIONES

(Continuación de la primera página) es aún más severo de lo que precedía el diario "Ya". Los ministros han recibido sendas copias del proyecto y lo estudiarán próximamente cuando se reúna el Gabinete.

En el proyecto se establece que ningún director de periódico podrá ejercer un cargo público, ya sea nacional, provincial o municipal; que los editores y jefes de redacción de cualquier periódico deberán ser ciudadanos españoles; que tres fallos judiciales de culpabilidad en la violación de alguna ley o un fallo de culpabilidad en casos de extorsión harán que el acusado no sea elegible para el cargo de editor periodístico.

También se ordena que al fundarse un periódico, el dueño o dueños del mismo tendrán que obtener un permiso del gobierno y depositar una fianza que pueda alcanzar la suma de 10,000 a 100,000 pesetas y que el 75 por ciento de cualquier empresa periodística deberá pertenecer a ciudadanos españoles.

Durante los estados de prevención, alarma o guerra la censura previa entrará automáticamente en vigor y cuantas personas la violen quedarán sujetas a suspensión de su publicación, multas y encarcelamiento. Además, durante los mencionados estados, los periódicos tendrán obligación de publicar cualquier comunicación que les envíe el gobierno.

Cualquier publicación, radiodifusión o película de noticias que se considere que incita a la rebelión o es perjudicial al mantenimiento del orden, será castigada severamente.

Se establecerá un tribunal especial de prensa, agregado a cada audiencia provincial, y en el ministerio de la Gobernación se llevará un registro en que se harán constar minuciosamente todos sus trabajos.

Los periodistas republicanos han designado a don Roberto Castrovi para que proteste contra el proyecto de ley de prensa.

La reunión del Consejo
MADRID, febrero 6. (P)—El Gabinete ha examinado hoy el articulado del proyecto de ley de prensa y el informe sobre la causa del alijo de armas presentado por el juez especial, señor Alarcón. También ha estudiado en principio la reforma constitucional.

El presidente de la República ha requerido que se aplase la publicación del informe sobre la causa del alijo de armas, porque pudiera parecer una coacción sobre el Congreso.

Pérez Madrigal subsecretario
MADRID, febrero 6. (P)—Dice que el diputado del partido radical republicano, don Joaquín Pérez Madrigal, será nombrado en

Consulte siempre la SECCIÓN DE CLASIFICADOS de LA PRENSA.

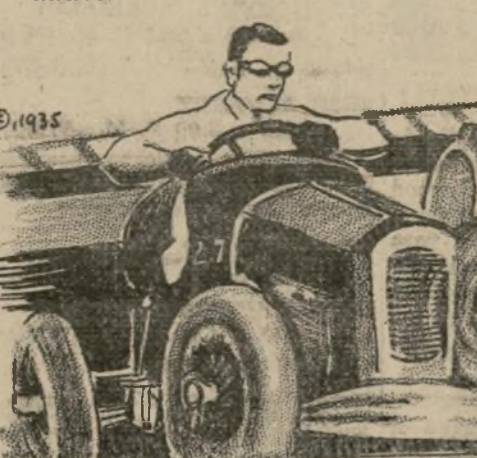
EL AUTOMÓVIL "ENANO" SE IMPONE EN EE. UU.

COLONEL RICHARD R. BAYTHE

uno de los precursores del movimiento popularizador de las carreras en automóviles "enanos."



Estas maquinitas parecen juguetes, pero las carreras están llenas de emociones fuertes y toda clase de novedades.



Este nuevo deporte está barriendo el país de cabo a rabo en una ola de generalización y entusiasmo. En Nueva York se corre casi todas las noches.

Atacan a la misión financiera en el Senado de Chile

El senador Gatica dice que los diplomáticos regulares podían hacer el trabajo

SANTIAGO DE CHILE, febrero 6. (P)—Alejandro que los diplomáticos regulares de Chile en el extranjero estaban perfectamente capacitados para tratar con los comités de acreedores, el senador Gatica atacó a la comisión de deudados nombrada recientemente para ir a Nueva York y Londres a verse con los representantes de los tenedores de bonos y preguntó al gobierno la razón de su nombramiento.

El ministro de Hacienda Gustavo Ross dijo que parte de la misión representaba al Banco de Amortización como expertos necesarios para arrear los pagos. Respecto a los dos miembros de la misión que lo representan a él, el ministro leyó un cable del presidente del comité de tenedores de bonos extranjeros, de Nueva York que decía: "El comité ha recibido con gran satisfacción su cable anunciando que una misión saldrá para Nueva York a explicar las condiciones y el alcance de la ley promulgada, autorizando al Banco de Amortización para reanudar el pago y el servicio de la deuda de bonos extranjeros y esclarecer los detalles de su aplicación. El Comité tendrá mucho gusto en conferenciar con la comisión en un espíritu constructivo y de cooperación, y está seguro de que su gobierno, de acuerdo con la tradición, estará igualmente dispuesto a tratar con los acreedores sobre las condiciones de mayor equidad."

Aprueban cambios a la ley de colonización
SANTIAGO DE CHILE, febrero 6. (P)—El senado aprobó los cambios propuestos por el presidente Alessandri a la ley de colonización que ya había pasado, y por consiguiente se espera que pronto terminará el proceso legislativo y la ley será finalmente firmada. La ley estipula la expropiación bajo condiciones limitadas para propósitos de colonización agrícola.

Se divorciará Libertad Lamarque, dicen
SANTIAGO DE CHILE, febrero 6. (P)—En su columna "Secretos, Chuchiches y Comentarios" el periódico "El Imparcial" dice: "Libertad Lamarque entabló juicio de divorcio en Montevideo muy en breve. Las incógnitas que originaron su intento de suicidio en Santiago hace poco, lanzándose desde el balcón en el segundo piso de su hotel y cayendo en brazos de un transeúnte, tendrán como coronación el divorcio de la pareja. Así la cantante argentina cambiará trasdóndamente su situación actual." Lamarque se encuentra actualmente en jira por el Sur de Chile.

DOS TANDAS MAS DEL TORNEO DE TENNIS ORGANIZADO POR EL HISPANO CLUB AQUI

Forma en que se desarrollarán las restantes tandas del torneo "round-robin" por equipos organizado por el Hispano Tennis Club, en fechas y lugares que aparecen en otra parte de esta sección.

Segunda Vuelta:		Club	Cúcuta
Puerto Rico			
F. Cintrón (1)	vs.	J. Garzón (1)	
R. Romero (2)	vs. (doble)	C. Boxhorn (2)	
E. Deymier (3)	vs.	T. Rivera (3)	
L. Núñez (4)	vs.	L. Amador (4)	
Grace Line			
Mitchell (1)	vs.	C. Bonilla (1)	
J. Wright (2)	vs. (doble)	Muñoz (2)	
Gremm (3)	vs.	L. Chais (3)	
J. Martínez (4)	vs.	M. Laverde (4)	

Tercera Vuelta:		Club	Cúcuta
Puerto Rico			
F. Cintrón	vs.	J. Garzón	
R. Romero	vs.	C. Boxhorn	
E. Deymier	vs.	T. Rivera	
L. Núñez	vs. (doble)	L. Amador	
América			
C. Bonilla	vs.	J. Garzón	
Muñoz	vs.	C. Boxhorn	
L. Chais	vs.	T. Rivera	
M. Laverde	vs. (doble)	L. Amador	

(Los números de arriba indican la posición que tiene cada jugador en su equipo).

"LA EDUCACIÓN MEJICANA, EN LO REFERENTE A HUMANISMO, NO TIENE PAR EN EL MUNDO"

MADRID, febrero 6. (UP).—Palma Guillén, distinguida educadora mejicana que al ser nombrada recientemente ministro de Méjico en Colombia ha alcanzado el honor de ser la primera mujer que represente a su país en el extranjero, embarca para Méjico el 20 de febrero para recibir órdenes antes de tomar el avión que la ha de conducir a su puesto en Bogotá. La noticia de su nombramiento la sorprendió mientras se encontraba pasando unas vacaciones en Madrid, después de haber visitado varios países europeos estudiando sus sistemas educacionales, en conexión con su labor como jefe de educación secundaria en Méjico. Elogiando las actividades del gobierno de Méjico en materias educacionales, dijo ella a la United Press:

"La educación mejicana no tiene par en el mundo en lo que se refiere a humanismo en las lecciones. La idea de la comunidad es inyectada en el espíritu de la juventud para que ésta comprenda que cada individuo es sólo una unidad dentro del todo que forma la comunidad. Nuevos textos escolares han sido producidos, especialmente de historia, y en ellos se ha introducido una orientación universalista."

Elogió ella la labor del gobierno mejicano, poniendo de manifiesto el progreso hecho con relación a los problemas sociales, el fomento del arte, la construcción de carreteras y el restablecimiento de la autoridad. Afirmó ella que la política social del gobierno mejicano está condensada en la creación de pequeños propietarios. Dijo ella:

"Méjico ofrece la más absurda de las paradojas, de ser un país riquísimo y estar lleno de gente pobre. Uno puede viajar en tren un día entero por la propiedad de un solo individuo. Ahora el gobierno revolucionario ha concedido un pedacito de tierra a cada campesino y a cada jornalero esclavo. Los trabajadores se han transformado en pequeños propietarios."

GUÍA DEL LECTOR
HOY
Velocidad del Club Cubano J. A. Melia.
Velocidad del Club Cubano de New York.
Reunión del Vela del Mar Social Club.
Junta de la Agrupación Socialista Española.
NOTICIAS AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACIÓN

POR LOS TEATROS

(Continuación de la quinta página) ridos artistas tomaron parte en esta producción José Crespo, Bárbara Leonard y Romualdo Tirado.

Fernando Luis presentará en escena la revista "Extravagancias" en la que toma parte la familia irlandesa Claire. Esta es una familia compuesta de bailarines, cantantes, acróbatas y equilibristas. Además tomará parte en esta revista el pie artístico del Campamor compuesto de Guillermo Moreno, Alberto O'Farrell, Fantasia Novoa, María Noriega, Pura Reyes, Isabel Grau, Rosa Vaya, Paula y Piñero. Completa el programa la orquesta que dirige el maestro Alberto Socarrás.

JACKIE COOGAN

Jackie Coogan, el que de niño fué admirado por los públicos de todo el mundo por su habilidad como astro de la pantalla, reaparece en la película "Código del Oeste", de la Paramount, la cual acaba de realizarse.

Es curioso que al principio de la acción de esta película Jackie exclama: "No me llames Jackie; ya no soy chiquillo, tengo el cuerpo de todo un hombre. Llámame Jack".

En efecto Jackie se ha desarrollado tanto, que su estatura es mayor que la corriente entre los hombres, y pesa setenta y cinco kilos.

Desde que dejó de presentarse delante de las cámaras, hace ya varios años, ha estado estudiando en el colegio de Santa Clara, en la parte norte de California. Su afición al séptimo arte lo demuestra el hecho de que quiso tomar parte en esta película a pesar de que ello le retrasaba en los estudios. Ahora al terminar, ha ingresado en la Universidad de California del Sur, y tan pronto como concluya sus estudios espera dedicarse por completo al cine.

Plomero alega que no faltaba tabla alguna en el ático de Bruno

(Continuación de la segunda página) de Hauptmann y le preguntó si las del sótano de Mrs. Rausch se parecían a ella.

"Perfectamente," respondió en alta voz.

El testimonio del chofer Main fué completamente refutado en el interrogatorio del procurador Wilentz.

Sobre el testimonio de Bruchmann, que alega Fisch tenía bastante dinero antes de salir para Europa, el magistrado Trenchard ordenó que si no podía probar que era dinero del rescate el interrogatorio del testigo debía cesar.

Niegan el voto a las mujeres en Honduras

TEGUCIGALPA, febrero 6. (P)—Un proyecto de ley concediendo el voto a las mujeres, presentado por el diputado Mariano Bertrand Anduray fué rechazado hoy por el congreso. El señor Bertrand Anduray, nombrado representante al congreso al tomar posesión el actual gobierno, fué anteriormente cónsul de Honduras en Nueva York.

Nuevos temblores se sienten en Honduras

TEGUCIGALPA, febrero 6. (P)—Cinco temblores ligeros, cada uno de cuatro segundos de duración, fueron sentidos ayer en Minera de Oro, en la región central, sin que ocasionaran daños. En Santa Rosa, distrito de Copan, también hubo algunos temblores pequeños el lunes y el martes.

El calor daña la cosecha de algodón de Argentina

BUENOS AIRES, febrero 6. (P)—La ola de calor ha hecho subir la temperatura a un máximo de 111 grados Fahrenheit y ha ocasionado grandes daños a la cosecha de algodón en el Chaco argentino.

Murió el general salvadoreño Teófilo Mancía

SAN SALVADOR, febrero 6. (P)—A la edad de 85 años murió el general Teófilo Mancía, militar que prestó importantes servicios al país.

Reeligen al doctor Cierra presidente de la Asamblea en El Salvador

SAN SALVADOR, febrero 6. (P)—En su primera junta preparatoria del año, celebrada ayer, la Asamblea Nacional eligió como su presidente al doctor César Cierra quien ocupaba el mismo puesto el año pasado.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

Henríquez contra La Basci esta noche en el Star Casino, en su tercer luck

Henríquez posee un repertorio más extenso de luck pero La Basci es más fuerte.—Ricco, Tragas, Yankee y Haberland en el programa suplementario

Habla el Arbitro

¿Cómo, cuándo y por qué hay faltas en los partidos de fútbol. La mayor parte de los incidentes en las "canchas" se deben al desconocimiento de los reglamentos por jugadores y público. El conocido "referee" señor Carlos Ferrer explicará en esta sección la razón de muchos de los fallos más comúnmente discutidos.

Esta vez sí

A propósito de un artículo anterior mío en que establecí que, de acuerdo con los reglamentos, no podía castigarse con un "penalty kick" a un equipo porque el balón le tocara accidentalmente una mano a uno de los jugadores, dentro del área del penal, siempre y cuando no hubiere contribuido al roce con un movimiento cualquiera de la misma, un aficionado, el señor Enrique Flaherty, del 53 W. 70 street, me dirige la siguiente nota:

Pregunta.—Si un jugador del equipo defensor alza repentinamente las manos, para cubrirse la cara en un movimiento instintivo de defensa (dentro del área de penal) al renatar violentamente el balón un delantero contrario y toca en esa forma el esférico, ¿hace bien el árbitro en conceder un golpe franco?

Respuesta.—Decididamente, no. Instintiva o involuntariamente, como quiera calificarse la acción, la defensa contribuyó con un movimiento de sus manos a tocar el balón y esta falta se castiga con un "penalty".

(Pregunte al señor Ferrer, al cuidado de esta sección, cualquier duda que tenga sobre la legalidad de una jugada dudosa).

Sigue el sábado el torneo del Hispano T. Club, de noche

La próxima vuelta de las competencias de tenis "indoor" en el torneo "round-robin", por equipos, organizado por el Hispano Tennis Club, ha sido trasladada a las pistas del cuartel nacional situado en la calle 143 y Lenox Avenue. (A dos cuadras de la estación del "subway" de Lenox Ave. en la 145). Se jugará el próximo sábado por la noche.

Quedan dos partidos individuales pendientes de la primera vuelta y está por terminar un doble entre las parejas L. Chais-M. Laverde y E. Deymier-Luis Núñez. C. Bonilla tendrá que jugar con F. Cintrón y Muñoz con J. Romero.

Se comenzará a jugar la misma noche la segunda vuelta, según el programa que publicamos en esta misma página. Los partidos, como el pasado sábado, principiarán a las 8:30 p. m.

Quémase en Rosario, Argentina, la International Harvester Co.

ROSARIO, Argentina, febrero 6. (P)—Un incendio de origen indeterminado destruyó ayer los depósitos de la International Harvester Company ocasionando una pérdida que se estima en dos millones de pesos, o sea un equivalente de 550 mil dólares, la mayor parte por maquinaria agrícola que ha quedado destruida completamente. Los bomberos después de seis horas de lucha lograron dominar el fuego e impedir que pasara a la planta de montaje en donde se arman miles de máquinas, tractores y camiones para las haciendas argentinas.

Mientras se practican las investigaciones, la policía arrestó al capataz Laureano Hernández y al cuidador José Fernández.

El principal problema de Panamá es un nuevo tratado con los E. U.

LOS ANGELES, febrero 6. (P)—El doctor Joaquín Vallarino dijo ayer que uno de los principales problemas que tenía hoy Panamá era el de celebrar un nuevo tratado con los Estados Unidos debido a que las tiendas del gobierno de los Estados Unidos vendían mercaderías que no habían pagado derechos y que naturalmente competían en forma injusta con los comerciantes de Panamá.

Proponen en Brasil un "Banco de la Fruta"

RIO DE JANEIRO, febrero 6. (UP).—El consejo de comercio extranjero puso en discusión una propuesta para la formación de un "Banco de la Fruta" con el objeto de fomentar la exportación de fruta a Europa.

Carlos Henríquez cumplirá ta noche su palabra de cono-

le, por puro "sportmanship", nueva revancha al gigante Salvatore La Basci en el Casino. Una palabra que se le serle funesta, a juzgar por la lidad de adversario que ha mostrado ser Salvatore en sus anteriores presentaciones en el Casino, frente al propio hispano ante otros adversarios.

Cuando en su segundo encuentro, La Basci salió disparado entre las cuerdas y fué a caer segunda fila de "ring-sides", después de haber hecho muy brillante papel frente a Henríquez, dando impositado para volver al tablado, Carlos fué el primero en deplorarlo, admitiendo camente que Salvatore "parece haber triunfado esta noche. El plano se disponía a abandonar "ring", pero se volvió a unas palabras con el anunciador y se hizo a un lado mientras emulo de Joe Humphries vociferó a los cuatro vientos que Henríquez no tendría inconveniente en concederle otro "challenge" a La Basci. Esta noche, pues, le ofrece esa oportunidad al hano.

El "match", como el americano tendrá límite de tiempo. Basci podrá dedicarse con tranquilidad y comodidad a ir a la impotencia a su adversario... si Carlos permite tal cosa de cosas. Los "sabelotodos" creen a Henríquez demasiado perimentado para dejarse vencer de la horruca fuerza de La Basci, pero admiten que este es un adversario número "1" capaz de cualquier sorpresa.

Tony Ricco se enfrentará a Austria en el encuentro semanal. Hércules Tragas, el luchador griego, le hará frente a Yank. Fred Marrone tendrá al no adversario en Sammy Kelly. Rudy Haberland, el de las llaves, sentará cátedra de "catch-can" en un encuentro con Harry Scott, y el ruso Smirnoff se cuadrará frente a Fred Parrantino.

A juzgar por la popularidad que gozan tanto La Basci como Henríquez, el "match" de esta noche promete atraer un numeroso público.

Tribunal especial para divorciar a un archiduque

BUDAPEST, febrero 6. (P)—Un tribunal especial nombrado por el regente Horthy se halla a punto para legalizar el divorcio archiduque Albrecht, pretendiente al trono de Hungría.

La esposa morganática del archiduque es la hermosa Irene Lebach.

El procedimiento de divorcio comenzó el 1 de septiembre año pasado y se cree que por objeto abrir el camino del archiduque al trono.

Hoy se dice que las numerosas complicaciones presentadas por Mme. Lebach han sido superadas.

Reunirse en San Salvador la comisión de límites entre Honduras y Guatemala

SAN SALVADOR, febrero 6. (P)—Llegó a San Salvador el general Angel H. Barcázar, secretario de la comisión de límites entre Honduras y Guatemala, el objeto de reunirse con el señor Birdsey, jefe de la comisión norteamericana del mismo asunto.

Un avión estadounidense voló bre la frontera en disputa y fotografías para hacer el mapa de dicha zona.

La lonja del café brasileño envía comisión al gobierno

RIO DE JANEIRO, febrero 6. (UP).—La lonja del café brasileño envía una comisión a conferenciar con el departamento nacional del café con el objeto de buscar una solución al problema creado por la decisión del gobierno de no comprar más café de la calidad, del cual los exportadores tienen gran cantidad.

El movimiento en la lonja taba ayer paralizado. El presidente Getúlio Vargas se ha negado a intervenir, dejando el asunto en manos del departamento de Hacienda.

India resucita después seis horas en un ataúd

MASSEY, Ontario, febrero 6. (UP).—Un gran número de personas desde muy lejos a un último tributo a Mrs. George. Los indios se sentaron alrededor del cuerpo, que había sido resucitado en el ataúd seis horas después de su muerte. Mrs. Owl, según se dice, ahora en vías de restablecimiento.

Industria, Banca y Comercio

EL INTERCAMBIO COMERCIAL MEJICO-EE. UU. TUVO UN AUMENTO NOTABLE EN EL AÑO 1934

WASHINGTON, D. C., febrero 6. (U.P.). — El comercio entre México y los Estados Unidos, así en importaciones como en exportaciones, mostró un aumento substancial durante el año pasado por sobre el del año 1933, según el sumario oficial de las condiciones de los negocios con los diversos países, que acaba de darse a la publicidad.

El valor de las exportaciones de los Estados Unidos a México durante el año último fue de un total de \$55,355,548, comparado con \$37,520,833 en 1933; mientras que las importaciones de México a los Estados Unidos sumaron \$36,495,473 contra la cantidad de \$30,716,021 en 1933.

Las exportaciones de los Estados Unidos para los principales países de Sudamérica y las importaciones en 1934 y en 1933, fueron como sigue:

	Exportaciones:		Importaciones:	
	1934	1933	1934	1933
Brasil	\$40,382,372	\$29,727,826	\$91,484,306	\$82,628,106
Chile	12,029,403	5,321,490	22,909,616	11,503,492
Colombia	21,942,582	14,754,118	47,115,152	47,636,597
Cuba	45,354,752	25,092,862	78,928,916	58,497,548
Ecuador	2,344,698	1,572,754	3,098,648	1,887,905
Panamá	18,919,111	15,887,019	4,186,732	3,375,574
Perú	9,765,777	4,985,420	6,190,976	5,472,219
Uruguay	6,140,456	3,624,194	4,711,203	3,772,861
Venezuela	19,286,061	13,114,810	22,120,203	13,450,636

SUBE EL CAMBIO EN LA REPUBLICA ARGENTINA

BUENOS AIRES, Argentina, febrero 6. — Coméntase el hecho de que durante las discusiones en el congreso sobre el proyecto de gobierno argentino para establecer un Banco Central, según informes, el tipo de cambio libre sobre el peso ha subido en un 3 por ciento.

FUNDACION DE UN GRAN BANCO PANAMERICANO DE COMPENSACIONES

Ha circulado un boletín entre las diversas naciones del continente americano, boletín en el que se dan los primeros detalles relativos a un trascendental proyecto que será presentado en el Congreso Económico Panamericano que se reunirá en Santiago de Chile este año y al cual se ha dispuesto ya a invitar a los gobiernos de todos los países del continente para que designen sus delegados.

Consiste este proyecto según algunos detalles, en la creación de un gran banco de compensaciones con una organización semejante al de Basilea que presta en Europa funciones análogas a las que se trata de imponerse a este banco.

Adjunto a tal proyecto, se contempla la reforma de los aranceles y la existencia de una sola moneda cuyo patrón será un gramo de oro y que podrá circular en la misma forma que las distintas monedas de cada país.

Los departamentos oficiales que han recibido esta información están vivamente interesados en este asunto, pues el proyecto reviste una gran importancia para el intercambio comercial entre los países. La política de compensaciones se extiende a todo el mundo y desde luego, el banco, en la forma como se proyecta, estaría destinado a desempeñar importantes funciones en las relaciones internacionales de carácter comercial.

Frank Greges, el porta-avances que se encontrará una cartera negra conteniendo obligaciones por valor de cuarenta y cinco mil dólares y la llevara inmediatamente a Belden and Co., en el número 1 de Wall St. se transformó en un héroe en el distrito financiero de la ciudad de Nueva York.

Este no sólo recibió un empleo de veinte dólares semanales por el término de las diez semanas que dure el invierno, sino que también recibió un cheque que le enviara un banquero por valor de veinticinco mil dólares.

Cuando éste llegó a Wall Street fue recibido por un grupo de personas que lo aclamaron por su demostrada honestidad.

Greges estaba demasiado contento. Saludaba al público con una sonrisa en los labios y al ser interrogado sobre lo que iba a hacer con el dinero que había obtenido dijo que lo primero que haría sería comprar un par de zapatos, porque los que tenía estaban rotos ya. Este hizo saber que desde hace mucho tiempo no ha usado un buen par de zapatos.

Afirmó además que pagaría todas sus deudas para así verse libre de ellas. Este dijo que debía a un tal Sam Wallen la cantidad de veinte y cinco dólares y que los pagaría inmediatamente.

En conjunto Greges recibió ciento veinte y cinco dólares, \$75 por la casa que había perdido la cartera con los valores; \$25 de un banquero que le enviara un cheque y cinco dólares de un fotógrafo de películas.

Proyecto de control de industrias en caso de guerra aprobado por unanimidad

WASHINGTON, D. C., febrero 6. (U.P.). — El proyecto de ley McSwain para eliminar las utilidades de la guerra fue aprobado hoy por unanimidad por el comité de asuntos militares de la cámara de representantes.

El proyecto estabilizaría y fijaría los precios en caso de guerra autorizando una conscripción general bajo la cual se reclutarían las tropas y se controlarían las industrias y servicios públicos necesarios para el desarrollo de la guerra.

El presidente McSwain, demócrata de South Carolina, dijo que el presidente Byrns y el comité de reglamentos serían consultados para presentar el proyecto a la cámara en la próxima semana.

En el proyecto se autoriza al presidente para someter las industrias al sistema de licencias.

TEROR DE LOS EE. UU.

Ingresos \$25,573,608.56
Gastos \$57,453,535.60
Balance \$2,267,060,314.60

FAIRGROUNDS MUTUELS

Total de 3 carreras... \$ 81.20
Total de 5 carreras... 143.00
Total de 7 carreras... 218.20

Aquí aumenta el dinero

EMIGRANT INDUSTRIAL SAVINGS BANK

Más de \$469,000,000 de activo
Más de 291,000 depositantes

31 CHAMBERS STREET 3 EAST 42nd STREET

La expedición del

Almirante Byrd se dirige a los E. U.

Los expedicionarios embarcan a toda prisa los efectos del campamento

A BORDO DEL "JACOB RUPPERT", en el mar, via Mc Kay Radó, febrero 6. (U.P.). — La expedición antártica de Byrd, con todos sus hombres y efectos a bordo del "Jacob Ruppert" y del "Bear of Oakland", salió hoy del Antártico hacia los Estados Unidos.

Al enviarse este despacho la expedición sigue a lo largo de los altos bancos de hielo de la barrera de Ross en camino a la bahía Discovery para cazar pingüinos.

El bergantín "Bear of Oakland", al mando del teniente A. J. English, va adelante a toda vela, con un buen viento y haciendo uso de sus motores.

El mar está cubierto de hielo hacia el oeste.

Las últimas horas de la expedición fueron muy activas.

A las seis de la mañana, el "Jacob Ruppert", por varios derribes de hielo, tuvo que retirarse de su anclaje, interrumpiendo la carga. El comandante, comodoro H. J. Giertsen, decidió que no era prudente que un barco de acero permaneciera allí por más tiempo.

"El Bear of Oakland" tomó el lugar del "Ruppert" y comenzó a cargar los efectos de la expedición, que fueron transbordados hoy al "Ruppert".

La labor terminó a las 2.30 de la tarde.

Se quedaron en la "playa" dos tractores, dos autos para nieve, y otros efectos. El almirante Byrd estaba muy reacio a dejarlos allí, pero el comodoro le indicó que tenían ya que abandonar el campamento y que debían partir inmediatamente.

El modo en que la carga fue embarcada indica la prisa de la expedición en salir. Sobre la cubierta se ven motores de aeroplano, aparatos de radio de todas clases y secciones de las casas en que pasaron el invierno.

A medida que siga el viaje todo será debidamente colocado en las bodegas.

La Legistura de Albany aprobará el plan de impuestos del Gob. Lehman

(Continuación de la primera página)

Swartz, Abbot Low Moffat y W. Allen Newell, todos republicanos fueron los que se negaron a votar en comité.

Estos han dicho que creen que el pueblo continuará pidiendo que se celebren vistas sobre los proyectos solicitados por el gobernador Lehman, y dicen que es seguro que los dueños de carros del estado no estarán conformes con el plan de contribuciones que se propone impulsar la administración del estado.

Los clubs de automóviles se han unido a la protesta y han dicho que ya ellos pagan su parte al estado y que no se les debe de imponer una contribución más por concepto de gasolina.

La comisión no sólo ha recomendado la adopción de un aumento en las contribuciones sobre gasolina, sino que también ha informado favorablemente el que se sobre más dinero por las licencias que se expiden a los choferes. Además, esta comisión se propone cargar más a los autobuses y camiones de carga por el uso que dan a las carreteras del estado.

Cinco chicos de New Jersey que prometen

WILDWOOD, N. J., febrero 6. (U.P.). — Cinco muchachos cuya edad varía de 9 a 13 años se hallan hoy detenidos acusados de robar una escuela y de incendiar varias casas de baños.

Los cinco comparecerán ante la corte juvenil.

Resumen General Radio-fónico

(Continuación de la quinta página)

1180 K.—WINS—234 M.
3.30 A. M.—Varietades.
4.30 P. M.—BANDA DE INFANTERIA.
5.30 P. M.—Revista del deporte.
5.45 P. M.—América.
5.55 P. M.—REVISTA DEL DEPORTE.
1200 K.—WEVD—231 M.
4.30 P. M.—Varietades.
8.00 P. M.—Varietades.
10.15 P. M.—THE NEWS-PAPER GUILD.
1150 K.—WHOM—206 M.
9.00 A. M.—Hora alemana.
10.00 A. M.—América.
3.45 P. M.—Varietades.
11.30 P. M.—HORA DE OPERA.
1250 K.—WNEV—210 M.
5.30 P. M.—Juicio de Hauptmann.
8.45 P. M.—ORQ. BETHENCOURT.
10.00 P. M.—Músicas.
11.30 P. M.—CONCIERTO CUBANO.
9868 K.—EAO—30 M.
9.30 P. M.—PROGRAMA DE ESPASA.
9.45 P. M.—YVYRC—19 M. (Venezuela).
6.20 P. M.—PROGRAMA DE CARACAS.

LOS PADRES DE LAS MELLIZAS DIONNE



Estos son los esposos Dionne, que con la llegada de las cinco famosas hermanas en abril pasado, son ahora padres de 10 hijos. Se encuentran ahora en Chicago en una jira de "buena voluntad" (léase curiosidad comercializada) y exhibirán sus desiguales personas en un teatro como los padres de familia más famosos del día.

Sociedades Hispanas

(Continuación de la séptima página)

nell; vicepresidente, Mae Rodríguez; secretaria, Julia Meyers; tesorera, Ricard García; subtesorera, Victoria Figueroa; subtesorera, Georgina Cartagena; vocales: Celia Flores, Ana Cruz y Trini García.

El próximo sábado celebrará el primer mitin en su nuevo local.

JUNTA DE LA AGRUPACION SOCIALISTA ESPAÑOLA

Hoy a las ocho de la noche celebrará junta general extraordinaria en su domicilio, a la cual han sido invitadas delegaciones de otras agrupaciones obreras de este país.

Se tratará de los detenidos en España por sus avanzadas ideas políticas, y se discutirán los medios para actuar en favor de los prisioneros.

LA SOC. CUBANA DE B'KLYN TIENE BAILE EL SABADO

Los componentes de esta organización tienen fundadas esperanzas en que el baile acordado para el sábado próximo reunirá una lucida concurrencia de cubanos e hispanos, y se facilitarán unas horas agradables.

La orquesta típica seleccionada facilitará buen programa bailable.

EL VIÑA DEL MAR SOCIAL CLUB PREPARA UN BAILE

Los directivos de esta sociedad, en la reunión celebrada para los asuntos pendientes y al mismo tiempo acordaron celebrar un baile para el próximo mes. Para hoy jueves ha citado a reunión a sus socios, a las 8.30.

EL CIRCULO CUBANO DARA BAILE HOY Y EL SABADO

Esta sociedad celebrará un baile hoy jueves y por la animación que existe entre todos los asociados y simpatizadores se espera quede muy lucido.

El próximo sábado celebrará su primer baile de carnaval, en el que se adjudicará un premio a la máscara más elegante y más rigurosa.

Es el primero de una serie que se llevará a cabo para elegir la reina de los carnavales.

FRENTE UNIDO DEM. DE MANHATTAN

Esta noche se llevará a cabo la reunión regular en el "Tammany Central Club". Se tratarán asuntos de importancia para beneficio de nuestra colonia, y estarán representados: La Unión Social Puertorriqueña, la Fuerte Roca Democrática Union, F. D. R. Borinquen Club, Grupo Fraternal de Damas.

EL CLUB SOCIAL UNION DA SU BAILE MAÑANA

En el Park Palace de esta ciudad dará mañana por la noche su festival social esta organización, el cual espera resulte muy concurrido y animado.

Se ofrecerá un número de variedades, así como la danza de los globos y otras amenidades improvisadas, y la orquesta se encargará de mantener en movimiento a los concurrentes.

ASON. ANTI-IMPERIALISTA PUERTORRIQUEÑA, B'KLYN.

Sus acuos unbrado baile social llevará a efecto el sábado próximo por la noche, en su local, a cargo de una orquesta típica. Y para el domingo dará una función teatral, ambas de las cuales están patrocinadas por asociados y amigos.

EL OROCOVIS DEMOCRATIC CLUB CAMBIO DE LOCAL

Esta organización después del triunfo obtenido en el baile del sábado por acuerdo de sus directivos.

Tendrá que morir

en una institución del estado de N. Y.

La Corie Suprema permite a Norman Rirk estar con sus padres un mes más

BUFALO, febrero 6. (U.P.). — Los padres de Norman Rirk, niño de doce años de edad quien se supone que está padeciendo de una enfermedad poco común, tendrán en su casa por el término de un mes más, de acuerdo con la decisión emitida por el juez de la Corte Suprema Clinton T. Horton.

Cuando expire este período, si el niño no ha mejorado de la dolencia que le aqueja, entonces será recludo en una institución del estado, a pesar de las peticiones hechas por los padres de éste para que dejen que muera en su casa y entre sus familiares.

El niño es víctima de una degeneración progresiva de los músculos. Esta enfermedad causa una degeneración de los tejidos musculares que ha empezado en los pies y va en progreso hacia arriba. Cuando la enfermedad afecte al corazón, según la opinión de los facultativos, el niño morirá.

William E. Ira Rirk, compareció ayer ante el Juez Horton y se opusieron a que se concediera un auto radicado por la "Children's Aid Society" al efecto de que Norman sea recludo en el "Newark State Home".

—A menos que el niño constituya una amenaza para la sociedad —dijo el abogado de los padres, Jay T. Barbsdall Jr.— me parece que el niño debe permanecer en la casa de sus padres. Estos quieren tenerlo a su lado hasta que muera.

Norman es un niño de tez trigueña, bajo de estatura y muy amigable y simpático. Este nunca ha estado recludo en escuela alguna y por lo tanto no sabe leer ni escribir. Hasta el mes de octubre pasado estuvo recibiendo tratamiento en el Hospital de Niños. Su hermano Arthur murió a la edad de 21 años de la misma enfermedad.

Motines de cesantes en Inglaterra hacen que el gobierno ceda

(Continuación de la primera página)

El edificio, rompiendo las ventanillas.

La policía, montada y de a pie, cargó contra el gentío. Entre los manifestantes hubo nueve heridos.

El gobierno inglés reforma el sistema de socorros.

LONDRES, febrero 6. (U.P.). — Mientras que en todo el reino siguen las protestas contra el sistema de nacionalización de socorros recientemente inaugurado por el gobierno, se han presentado demandas para que el tipo de los pagos sea completamente alterado.

La acción tomada ayer por el gobierno al revocar los reglamentos promulgados últimamente que reducían los pagos, en muchos casos a un nivel más bajo que los anteriores, no ha logrado calmar la agitación en muchas regiones de las islas británicas.

Se ha celebrado un gran número de mítines de protesta que culminaron en motines en Sheffield, resultando heridos nueve agentes de policía y arrestados 20 o 30 personas.

Las localidades y grupos de cesantes donde se aduce que existe disparidad que ha provocado grandes perjuicios, admitidos oficialmente, piden un reajuste de los pagos que si se acepta, probablemente hará que sean mayores a los anteriores.

La administración de socorros era de carácter local, pero el parlamento hace poco aprobó un plan de nacionalización bajo el cual una junta de socorros tenía autoridad absoluta.

La acción provocó una protesta general y últimamente las manifestaciones, entre las que hubo variaciones en las galerías de la Cámara de los Comunes, han tenido lugar en todas partes, calculándose en no menos de 300,000 las personas que han asistido a ellas.

Durante los últimos diez días las protestas en el parlamento han sido cada vez más numerosas.

Oliver Stanley, Ministro del Trabajo, anunció ayer que el gobierno cedería y que serían restaurados los antiguos pagos mientras se proponía una nueva ley.

Probable servicio aéreo Japón-Filipinas

MANILA, Islas Filipinas, febrero 6. (U.P.). — La sugerencia de que la propuesta línea aérea del Japón a Formosa pudiera ser extendida hasta las Filipinas fue hecha hoy en el consulado japonés en Manila.

Se dice que la línea Japón-Formosa será inaugurada este año. La extensión del servicio depende del éxito que tenga el tramo inicial, dijo el consulado.

NOTAS DEL PUERTO

VAPORES QUE LLEGAN

Jueves, 7 de febrero.

BREMEN, de Cherburgo, febrero 1, al muelle 46, río Norte, a las 12 m.

EASTERN PRINCE, de Buenos Aires, enero 19, al muelle 5, Bush Dock, a las 2 m.

PLATANO, de Puerto Barrios y Puerto Cortés, febrero 2 y 3, al muelle 1, a las 4.30 p. m.

WASHINGTON, del Havre, enero 31, al muelle 46, río Norte, a las 2.30 p. m.

Viernes, 8 de febrero.

ALBERT BALIN, de Cherburgo, febrero 1, al muelle 46, río Norte, por la mañana.

GATIN, de la "Alba", febrero 2, al muelle 10, río Norte, a las 8 a. m.

SATURDAY, de Gibraltar, enero 31, al muelle 37, río Norte, por la mañana.

Domingo, 10 de febrero.

PETEN, de Puerto Limón, Cristóbal y la Habana, febrero 2 y 3, al muelle 10, río Norte, a las 5 p. m.

PRESIDENT LINCOLN, de la Habana, febrero 8, al muelle 3, Erie Terminal, Jersey City, por la mañana.

VAPORES QUE SALEN

Jueves, 7 de febrero.

ALIC, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 24, N. Y. Docks, Brooklyn, por la mañana.

BORMEN, para Santa Juan, del muelle 10, río Este, a las 2 p. m.

BORNIUM, para Puerto Colombia, Cartagena y Cristóbal, del muelle 8, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

PAUL LUCKENBACH, para Cristóbal, del final de la calle 35, Brooklyn, a las 12 m.

PRESIDENT POLK, para la Habana, del muelle 2, Erie Terminal, Jersey City, a las 5 p. m.

QUIRIGUA, para la Habana, Cristóbal y Puerto Limón, del muelle 5, río Norte, a las 4 p. m.

STATENDAM, para Gibraltar, Cádiz y Palma de Mallorca, del final de la calle 2, Hudson, a las 3 p. m.

Viernes, 8 de febrero.

AMERICAN BANKER, para Londres, del muelle 2, río Norte, a las 4 p. m.

BREMEN, para Cherburgo, del muelle 46, río Norte, a las 11.55 p. m.

FLORA, para Puerto Cabello, La Guayra, Arica y Caracas, del muelle 19, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

SHONKY, para la Habana, Progreso y Veracruz, del muelle 3, río Este, a las 4 p. m.

Sábado, 9 de febrero.

ALBERT BALIN, para Cherburgo, del muelle 46, río Norte, a las 11.55 p. m.

ATENAS, para Santiago de Cuba, del muelle 2, río Norte, por la mañana.

CALAMARES, para Cristóbal, Cartagena, Puerto Colombia y Santa María, del muelle 9, río Norte, a las 12 m.

CAUTO, para Tampa, Puerto Mejico y Progreso, del muelle 13, río Este, por la mañana.

EASTERN PRINCE, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 54, río Norte, a las 12 m.

EMILIA, para Santa Juan, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

GATIN, para la Habana, del muelle 10, río Este, a las 12 m.

HE DE TWANING, para el Havre, del muelle 57, río Norte, a las 11 a. m.

KEM, para Puerto Plata, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

MONTANA, para Cristóbal, del muelle 8, Bush Dock, Brooklyn, a las 4 p. m.

PAN BOLIVAR, para Arica, del muelle 5, Bush Dock, Brooklyn, a las 4 p. m.

PLATANO, para Puerto Barrios y Puerto Cortés, febrero 2 y 3, al muelle 1, a las 12 m.

SANTA CELIA, para Cristóbal, Buenos Aires, Guayaquil, Talara, Callao, Molendo, Arica, Thompson, Antofagasta, Chihuahua y Valparaíso, del muelle 22, Atlantic Terminal, Brooklyn, a las 12 m.

VIRGINIA, para Cristóbal, del muelle 61, río Norte, a las 11 a. m.

PUERTO DE NEWARK

LIVERPOOL ROVER, en el Newark Dock, con cargamento de patatas.

NORTHERN SWORD, en el Newark Dock, con cargamento de madera.

PROXIMOS A LLEGAR

MILINOKET, esperado el 7 de febrero en el Newark Dock, con cargamento de patatas.

JEAN, esperado el 7 de febrero en el Newark Dock, con cargamento general.

HANLEY, esperado el 7 de febrero en el Newark Dock, con cargamento de madera.

SAN ANSELMO, esperado el 8 de febrero en el Newark Dock, con cargamento de madera.

H. S. GROVE, esperado el 9 de febrero en el Newark Dock, con cargamento de madera.

Fallece el "descubridor" de Joseph Conrad

MIDHURST, Sussex, Inglaterra, febrero 6. (U.P.). — Thomas Finlay Unwin, de 87 años, "descubridor" del célebre novelista Joseph Conrad, murió hoy en su casa de Oldcroft, después de dos semanas de bronquitis.

VAPORES

ESPAÑA VIA HAVRE

Vapor ILE DE FRANCE	Febrero 9	Marzo 2
"CHAMPLAIN"	Febrero 23	Marzo 16
"PARIS"	Marzo 9	Marzo 30
"LAFAYETTE"	Abril 27	Junio 1

DIRIJANSE AL AGENTE AUTORIZADO

VALENTIN AGUIRRE

82 BANK STREET NEW YORK

TELEFONO CHELSEA 3-2705-2706

SUCURSAL DE "UPTOWN"

201 WEST 116th STREET - Tel. MONUMENT 2-7300 y 7310

Se venden billetes para todas las Compañías Marítimas, Aéreas, Ferrovias y Auto-Buses, a los precios oficiales de las Compañías.

DÍAS A GIBRALTAR PARA ESPAÑA

Los magníficos "REX", el transatlántico más rápido del mundo, "CITY OF SAVOIA", el único transatlántico con estabilizador giratorio, hacen escala en Gibraltár, en los meses de 5 días después de su salida de Nueva York.

Febrero 12 C. DI SAVOIA
Febrero 19 C. DI SAVOIA
Febrero 27 C. DI SAVOIA
Marzo 6 C. DI SAVOIA
Marzo 13 C. DI SAVOIA
Marzo 20 C. DI SAVOIA
Marzo 27 C. DI SAVOIA
Solicite información de cualquier agente autorizado o en 1 State St., N. Y. C.

ITALIAN LINE

GRAN FLOTA BLANCA

SALIDAS SEMANALES de New York para

Cuba—Jamaica

Zona del Canal de Panamá

Centro América

Colombia

UNITED FRUIT COMPANY

Muelle 3, Río Norte, y 332-5th Ave.

DIRECTO A ESPAÑA

Para Vigo, Cádiz y Barcelona

"Marqués de Comillas" Feb. 24

Pida informes a

COMPANIA TRANSATLANTICA ESPAÑOLA

24 State St. New York

Tel. Bowling Green 9-5150, o

Valentin Aguirre

82 Bank St. New York

NO GUARDE SECRETOS

Tener un buen producto y anunciarlo es como guardar un secreto, en este caso sin beneficio para usted. Anuncie en LA PRENSA.